AWE Mainta

HAYA NOS RIBA: WWW.AWEMAINTA.COM 588-0022 NOTICIA@AWEMAINTA.COM | DIAHUEBS, 4 JANUARI 2024

E PROME YELLOW-SHOULDERED AMAZON TA TUMA SU VUELO LIBER DEN NATURALESA DI ARUBA

4

CU CAMBIO DI AÑA EAGLE LNG TAMBE A PASA PA HISTORIA

2

REALIDAD OF CAMPAÑA POLITICO?

GOBIERNO CU COMISION PA EVALUA PA REFINERIA BIRA UN "UP-GRADER"

3

MINISTER URSELL ARENDS:

1000 MATA NATIVO A WORDO PLANTA

10

Cu cambio di aña Eagle LNG tambe a pasa pa historia

Dia 9 di December ultimo, esta na 2023, ta cumpli dos aña di loke Gabinete Wever Croes II, a yama un acto histori-co, ora cu a firma un NDO, esta un asina yama "Non Disclo-sure Agreement" cu e compania di Eagle LNG relaciona cu entrega di gas na WEB Aruba NV.



Awor ta resulta cu tur e fanfaria cu a ser crea pa e contract cu Eagle LNG Gas, lo conduci na nada finalmente y a cu di tur MOU cu Gobierno a firma cu Eagle LNG pero tambe cu e.o. Quantum Oil and Gas Company, awor ta resulta cu no tin ningun acuerdo concreto firma cu Eagle LNG pa loke ta uzo di tereno di e refineria di San Nicolas pa loke ta ehecucion di e proyecto di gas cu tanto Gabinete Wever Croes II a haci pa cu esaki.

AWEMainta tambe a ser sigura cu pa loke ta e participacion di 'Quantum Oil and Gas Company' esaki ya no ta den"picture" mas y e compania for di 2022 a dicidi di no sigui cu loke anteriormente a ser participa.
Aki por corda cu gobierno di Aruba a informa cu mientras cu Eagle LNG lo atende cu e asunto di provee gas pa WEB Aruba NV, e compania Quantum Oil and Gas lo keda encarga pa loke ta posibel reapertura di e refineria algo cu a mustra hopi positivo inicialmente.
Gobierno a informa cu Quantum a participa di lo tin inten-cion di inverti e suma di $3.5 biyon den e proyecto di reap-ertura di e refineria loke tabata mustra factibel mirando cu Quantum tabatin cooperacion di companianan manera KBR, McDermott, Honeywell, Cisco Systems and Chem-energy kendenan tabata partner comercial caba cu e compania.

For di 2022 pa un motibo cu ainda no ta conoci, Quantum lo a dicidi di bula for di e proyecto di refineria di San Nicolas sin cu nunca a duna splicacion algun cual lo por tabata e motibo pa e decision aki.
Awor Minister Glenbert Croes y su gobierno ta bolbe papia di "otro plan" cu lo ta den consideracion pa habri parti di e refineria na San Nicolas cual plan lo ta den e fase inicial di "estudio."

Minister di Energia tambe a bin ta solicitando pa e compania Eagle LNG wordo involucra den e proceso di eventual aper-tura di e refineria mustrando cu a pesar cu e acuerdo ta ser protegi pa un NDA, cu e compania aki lo por participa den cualkier desaroyo di gas riba tereno di e refineria.
Ultimo reunion cu a gobierno a tene cu Eagle LNG tabata 18 di Juni na Florida caminda Minister Presidente Evelyn Wever Croes a bishita Jaxport na Florida y a reunion cu Hunta di Directornan di Jaxport, cual compania tambe tin Eagle LNG como "partner" pero no a papia ningun momento riba asunto di gas pero mas tanto riba acuerdo di cooperacion cu Jaxport pa asuntonan comercial cu Aruba.

Excelente studiante Arubiano a pone fin na su bida

Un caso sumamente tristo a sosode net prome cu cambio di aña caminda un excelente studiante di Aruba, a dicidi di bandona e bida aki durante cu e tabata cu vacacion cu su famia na Italia.

AWEMainta por a comprونde cu tabata un situacion suma-mente tristo caminda cu a surgi un problema den su relacion cu su comprometida kende lo a dicidi di termina cu e rela-cion cu e hoben di Aruba.

E studiante kende tabata den un hotel na Italia riba e di cinco piso, a haya su mes confronta c'un situacion mental contra cual e lo no a mira otro solucion di bula for di balcon di e hotel enfrentando morto na final.

Un parti hopi tristo di e drama familiar aki tabata e hecho cu su tata a haci tur esfuerso pa gara su yiu tene pero no tabatin un grip solido riba su yiu y dado momento el a pres-encia su yiu cay abou y fayece na e sitio mes.

Realidad of campaña politico?

Gobierno cu comision pa evalua pa refineria bira un "up-grader"

Dia 2 di Mei venidero, lo cumpli 4 aña cu Prome Minister Evelyn Wever Croes, a firma e documento pa libra e compania CITGO di tur responsabilidad pa cu e refineria na San Nicolas. Cuater aña cu a priminti pueblo di San Nicolas un serie di promesa nobo, entre otro cu lo bay huur e tankinan cu tin na San Nicolas cu lo produci un entrada di 4 pa 5 miyon pa luna, cu ta casi 60 miyon pa aña.

Fuera di huur e tankinan aki, Premier Wever Croes a declara e anochi cu el a firma e acuerdo cu pa core cu CITGO, cu su gobierno lo traha riba un proyecto ainda mas importante, cu ta reapertura di e refineria of di un otro tipo di industria y cu lo tuma tur tempo den un forma transparente y den consulta.

Na mes momento e prome mandatario a mustra e tempo ey cu no tabata e miho tempo pa e industria petrolero pero esaki lo no bira un obstaculo pa sigui cu e plan pa logra reapertura di e refineria "pronto,."

Segun Evelyn Wever Croes: *"Esaki naturalmente ta duna mi satisfaccion grandi, contento y orguyoso cu porfin awo si e refineria di Aruba ta bek den man di pueblo di Aruba."*
Casi cuater aña despues ta bolbe cuminsa plama 'promesa' cu Minister Glenbert Croes, a mustra di lo instala un comision pa studia si por habri e refineria atrobe, despues di a laga henter e instalacion para putri pa tres aña y 8 luna den e salpeter aya na San Nicolas.

AWEMainta a ricibi informacion cu Minister Croes lo a solicita e comision pa haci un estudio pa habri e refineria di San Nicolas pero den un escala chikito, caminda lo bay concentra mas tanto di converti e refineria den un "up-grader" cu lo bay procesa "heavy and crude oil."
Esaki e refineria lo bay importa for di Venezuela pa wordo procesa na San Nicolas pa despues manda esaki bek pa Venezuela pa eynan termina cu e proceso di produci demas productonan petrolero manera jet-fuel, gasolin, kerosin, diesel y otro productonan adicional.

Segun informacion cu AWEMainta a ricibi RdA cu na pa algun aña caba no tin entrada despues cu CITGO a bandona e refineria, e lo por tuma alrededor di 400 persona den servicio pa eventualmente pone e refineria den operacion y si logra cu e 'up-grader' esaki lo nifica cu e refineria lo por produci 250 mil bari pa dia na un prijs di 30 dollar pa bari.

MAL ESTADO

Sinembargo e hecho cu gabinete Wever Croes I y II a neglisha e refineria por completo pa casi shete aña caba, a pone cu e refineria di San Nicolas ta den mal estado of miho bisa den un estado deplorabel.

Sinembargo hopi ta mira e eventual "intencion" di gobierno pa bolbe priminti apertura di e refineria, como otro "promocion politico" pa e proximo campaña electoral di 2025, lubidando por completo cu ta mesun Prome Minister Wever Croes y su primo Minister Glenbert Croes, a sigura para dilanti porta di e refineria cu nan lo habri e refineria di San Nicolas bek pero nunca a cumpli.

Mester aclaria y splica riba 320 miyon dollar di CITGO

For di momento cu Gabinete Wever Croes a firma e acuerdo pa absolve e compania petrolero Mericano CITGO di tur responsabilidad pa cu e contract cu a ser firma cu gabinete Mike Eman den pasado, nunca mas gobierno a duna un splicacion husto na pueblo.
Den pueblo ta biba e sentimento relaciona cu exoneracion di 320 miyon dollar di CITGO, mester a ser cuestiona y aclaria ya cu ainda gobierno no a splica of hustifica si a cobra e compania Mericano, e suma di placa aki stipula den e contract, pa incumplimento si dado caso e no logra na cumpli cu reapertura di e refineria.
Tin cosnan cu ta mustra dudoso, ya cu kico cu lo pasa awor cu e refineria, e suma aki lo por a yuda pa financia un posibel reapertura di e refineria cu sin duda lo a yuda na desaroyo economico di San Nicolas, cual bario a ser lubida por completo bou di maneho di e actual gobierno.

Ta lanta e pregunta tambe di con Parlamento no ta duna e asunto aki mas atencion den nomber di pueblo y como representantenan di pueblo ya e pasividad cu tin den Parlamento, ta confirma cu gobierno por haci loke cu e kier, ki ora cu e kier y con cu e kier.
Un situacion asina serio ta rekeri seriedad di tur 21 parlamentario pero ya ta conoci cu e 11 miembronan cu ta sostene e coalicion di RAIZ y MEP ta completamente domina y den servicio di gobierno na luga di cumpli cu nan responsabilidad di supervisa maneho di gobierno.
Tambe tin cu cuestiona oposicion ya cu for di e sector aki tampoco ta papia riba tur e situacionnan dudoso aki cu a bin ta tumando luga pero di otro banda cu e actual Presidente di Parlamento, no por spera mucho cooperacion tampoco pa oposicion por funciona manera mester ta.
E institucion cu yama Parlamento, cu mester para pa interes di pueblo, cu mester sirbi y defende interes di pueblo na prome luga, ta totalmente secuestra ya cu pa falta di caracter, pa falta di curashi di e grupo di 11 aki, simplemente gobierno por haci loke cu e kier na tur momento.

E prome Yellow-Shouldered Amazon ta tuma su vuelo liber den naturalesa di Aruba

Fundacion Parke Nacional Aruba (FPNA) ta anuncia e reintroduccion di e parha extincto yellow-shouldered amazon, localmente conoci pa e Lora, bek den naturalesa di Aruba. For di e 25 Lora sobreviviente cu a wordo trafica ilegalmente via lama pa Aruba hunto cu otro bestianan na 2022, e prome 9 Lora a ser laga liber den Aruba su naturalesa den Parke Nacional Arikok como parti di Fundacion Parke Nacional Aruba su plan di reintroduccion. FPNA lo laga e resto di e Lora bula bay na dos diferente ocacion den e proximo 2 simannan. E reintroduccion di e Lora ta parti di FPNA su "Species Conservation & Reintroduction Program" cu tin como meta pa establece un populacion cu por sostene nan mes na Aruba pa e proximo decadanan.

Pakico e Lora a desaparece na Aruba?

E Lora (Amazona barbadensis) ta localmente un especie extermina na Aruba for di aña 1947, pero semper a keda cu un luga significante den e herencia ecologico y cultural di Aruba y den e curason di e comunidad. E Lora ta conoci pa ta hopi social y inteligente y e temponan aya, localnan por a gosa di mira nan bula den naturalesa di Aruba te ora cu nan a bira extincto. Populacion di e Lora ta existi na areanan isola na Boneiro y Corsou, como tambe na algun partinan nort di Venezuela y islanan di Margarita y La Blanquilla. E Lora a wordo evalua pa ta riba e "IUCN Red List of Threatened Species" na aña 2021 pero ta estima cu e populacion den naturalesa actual ta menos cu 10,000. Pa Aruba specificamente, e Lora ta protegi pa ley bou Ordenansa di Naturalesa, (AB 1995 no. 2, Art. 4 /AB 2017 no. 48).

Tin hopi menasanan pa e poblacionnan di Lora y mayoria di e menasanan aki ta di origen humano (Birdlife International 2017, Silvius 1991). Pa Aruba particularmente, e extincion di e Lora ta debi na jaagmento ilegal pa bendemento como mascota, y matamento di e lora pa motibo cu e ta wordo considera un plaga pa agricultura (Voous 1983). Fuera di e menasa di origen humano,otro menasanan local serio ta especienan manera pushi y djaca. Contrario di creencia popular, e Boa no ta e causa principal pa e desaparicion di e Lora na Aruba door cu e Boa solamente a wordo 'introduci' riba e isla den añanan 1990. E Boa no ta considera e menasa di mas grandi pa motibo cu nan tin limitacion den cuanto nan por come compara cu otro bestianan 'sanger cayente' y tambe investigacion ta mustra cu mas y mas e Boa ta ser encontra den areanan urbano compara cu den naturalesa. Un otro menasa cu a contribui n'e extinction di e Lora ta e desaparecion di nan habitat causa door di rosamento pa desaroyo.

Pakico e reintroduccion di e Lora ta importante?

E Lora tin un funcion ecologico importante, particularmente den distribuimento di simia den nos naturalesa, contribuyendo na engrandecemento di nos flora y fauna cu na nan turno, ta sostene un esencia mas amplio di e bida salvahe. P'esey, e reintroduccion di e Lora no ta solamente importante pero tambe necesario pa asina habitatnan local por beneficia di dje, pa engrandece biodiversidad, y contribui na e salud general di e sistema ecologico di Aruba. FPNA su meta ta pa establece un populacion cu por sostene su mes y asina restaura e populacion salvahe di Lora pa futuro generacionnan.

Ta importante pa tene cuenta cu e reintroduccion di e 25 Lora e aña aki ta solamente e comienso y lo rekeri suplementacion anual pa asina e populacion salvahe por en berdad sostene su mes. Na e momentonan aki, e Lora tin 1 aña y mey y por solamente cuminsa reproduci ora cu nan tin aproximadamente 7 aña. Esey kiermen cu e lo tuma decadanan prome cu Aruba por wak un populacion cu ta sostene su mes – pero mester cuminsa un caminda.

Con pa mitiga e menasanan riba e populacion di Lora?

Pa alcansa e meta di tin un populacion cu ta sostene su mes na Aruba, FPNA lo ta tumando e accion di conservacion necesario cu ta inclui haci investigacionnan cientifico, monitoria, campañanan di conscientisacion, crea materialnan di educacion y envolvi e comunidad di Aruba, mientras ta keda boga y



pusha pa desaroyo di maneho y implementacion pa asina proteha e Lora y otro parhanan nativo.

Pa mitiga e menasanan causa pa accionnan humano, FPNA a cuminsa cu un campaña di conscientisacion nacional pa educa e comunidad di Aruba riba e importancia di proteha e Lora. Tambe FPNA lo ta desaroyando materialnan di educacion cu lo wordo comparti cu e comunidad di Aruba en special e scolnan. Como parti di e reintroduccion, FPNA lo sigui cu su esfuersonan pa provee e Lora cu un habitat adecua y proteha y pa cu esey FPNA na e mesun momento ta trahando riba otro accionnan di conservacion manera FPNA su programa di 'Mehoracion di Biodiversidad di Flora pa un Clima Resiliente' unda cu matanan nativo lo wordo uza pa haci restauracion di habitat, incluyendo matanan cu ta sirbi como cuminda pa e Lora. FPNA tambe ta duplicando su esfuersonan pa cuminsa promove hardin cu ta inclui naturalesa nativo na personanan cu tin un hardin na nan cas.

E Boa, ta un especie no nativo na Aruba y ta keda un menasa cu ta imposibel pa elimina door di nan populacion enorme na Aruba y nan abilidad di reproduci exitosamente. Pero cu esey, tambe investigacion a demostra cu e Boa ya no ta reproduci den areanan di naturalesa protegi y mas bien ta reproduci den areanan urbano cu tin hopi mas disponibilidad di cuminda pa nan. FPNA lo continua cu su accionnan di maneho pa cu especienan invasivo y lo elimina cualkier Boa cu ser encontra den areanan di naturalesa protegi y sigur den areanan unda cu e Lora a wordo laga liber pa asina purba reduci e impacto riba e Lora.

Con Aruba por yuda?

Ta tuma un comunidad completo pa haci conservacion di naturalesa, y pa hacie bon mester tuma su tempo y ta rekeri e colaboracion di Aruba completo.

FPNA kier pidi cada residente di Aruba of persona cu ta di bishita na Aruba pa yuda monitoria e Lora cu ta marca y mantene wowo y horea habri y raporta si mira e Lora via WhatsApp na FPNA su Wildlife Hotline na +297 592 4476 of manda un e-mail na info@arubanationalpark.org. Si mira e Lora, por fabor duna FPNA informacion di unda a mira e Lora incluyendo un GPS location of den cua vecindario e Lora a ser mira y cuanto Lora. Corda respeta e Lora, mantene distancia y mantene pushi of cacho na un distancia di e Lora, no cria y tampoco no purba di captura e Lora – esaki lo viola e ley cu ta proteha e especie di parha.

FPNA hunto cu partner y boluntarionan lo monitoria e Lora activamente y ta balora cualkier ayudo di e comunidad pa cu esaki.

Un danki enorme ta bay na tur empleado di Fundacion Parke Nacional Aruba cu a yuda cu preparacion p'e reintroduccion, y tambe un danki na tur partnernan local y partnernan internacional World Parrot Trust y Stichting Vogelpark AviFauna pa a bin Aruba y sostene e team riba e dia importante y emocionante aki.

DI TODO UN POCO PA REFLEXIONA

Pa medio di e columna aki, cu te prome pa 2024, nos kier desea pueblo di Aruba, pero tambe na tur esnan di habla Papiamento, un aña yen di salud, prosperidad, benediction y amor. Cu tur boso deseonan keda cumpli.

E aña aki, ta aña di eleccion, sigur na como 60 pais rond mundo. Lesando e nomber di e paisnan aki, nos no ta mira nomber di Aruba menciona. E paisnan mas cerca di nos cu tin eleccion y cu ta yamativo pa nos ta e.o. Venezuela cu a priminti di tin un eleccion liber. Esey ta pa wak ainda. Eleccion tin tambe na Merca, unda Joe Bidden (Democrat) kier bay pa un re-eleccion, maske hopi di su hendenan ta kere, miho e no participa y laga un persona mas hoben participa. Te awor su contrincante mas fuerte ta Donald Trump (Republicano), kende tin Resistencia den su propio Partido, pero cu na algun estado, a dicidi caba di no por participa. Pero el a apela pa finalmente Corte Supremo dicidi si e ta bay of no. Pero encuestanan te awor ta mustra cu Donald Trump por bira Presidente atrobe, derotando Joe Bidden.

Na Aruba, manera menciona, no tin eleccion, sino te otro aña, si e actual Gabinete Wever Croes II cumpli cu su period. Hopi ta kere cu e propio Prome Minister Evelyn Wever-Croes lo ranca e plug mas memey di aña. Y asina convoca eleccion e aña aki ainda.

Si analisa discurso nacional di Prome Minister Wever-Croes, por conclui cu e ta preparando caba pa un eleccion nobo. Sigur ora cu el a califica aña 2024 como Aña di Stabilidad. Cu su Gobierno a cumpli cu su programa y falta ainda algun inversion pa haci.

Den cuadro di eleccion mes, Minister Glenbert Croes a haci un cantidad di promesa a firma cantidad di MOU, sin cumpli cu ningun di nan y awor a pidi algun experto, pa studia e posibilidad pa habri tog e refineria, cu ta bastante deteriora. Proximamente e lo haya un presentacion cu por UP-Grade e refineria pa procesa crudo Venezolano, refin'e, export'e bek pa Venezuela y asina manda pa exterior. Cu e proceso aki, e ta factibel pa pone e refineria den operacion, y asina Refineria di Aruba, cu te awor no ta produci ningun dividend, por bay general tog un bon entrada pa pais Aruba.

Pero te mesun Glenbert Croes aki durante tratamento di Presupuesto 2024, a anuncia di lo sostene su colega Danqui Oduber, pa studia e posibilidad di converti e haf di San Nicolas den un haf di crucero. Bo ta puntra bo mes, "ta kico e hendenan aki kier porfin?" Nan ta completamente bruha.
P.e. ta resulta cu e MOU firma cu Eagle LNG, no ta ni firma cu RDA. Proyecto aki ta para y ta condena pa fracasa. Quatum Oil & Gas, ya no ta den wega.

Continuacion na pagina 6

Continuacion di pagina 5

Minister Glenbert Croes n'e ultimo aumento di prijs di awa y coriente a laga sa cu esaki ta temporal, sigur pa un 3 luna. Awor cu prijs di crudo ta sigui baha, te ainda Gobierno no kier alivia e peso aki di pueblo. Por ta warda net den porta di eleccion, pa haci campana, cu e Gobierno aki si a sa di baha prijs di awa y coriente.

Segun Diario, e pelicula di cinema, cu lo sali na maart 2024, esta "Invasie" di Dutch Filmworks ta un menasa pa nos turismo. E realidad ta cu e scenario presenta den e pelicula ta uno ficticio, e no ta realistico. E problema ta cu e tendencia di e articulo ta hopi alarmista y na mes momento ta purba proteha e Baca Sagrado, esta turismo. No ta un invasion t'e peliger mas grandi, sino e sobredesaroyo, esta "overdevelopment" di turismo, di cual ya hopi timeshare owners a cuminsa reclama ta cabando cu turismo na Aruba. Manera Bon Dia Aruba a publica citando un online forum di timeshare owners kehando di principalmente IberoStar den construccion cual hotel lo tambe uza Eagle Beach pa su huespednan.

Yriba dje atrobe tambe ta haci mencion di holo stinki di planta di purificacion di awa RWZI. Pues e menasa mas grandi pa nos turismo ta "overdevelopment, overpricing, falta di mantencion di sistema di riool, carretera, maneho di sushi y BBO na frontera.

Papiando di e holo stinki di Bubali Plas, reciente un hotel den vecindario a entama un caso contra di Gobierno y a sa di gana esaki. Gobierno tin cu paga dicho hotel, Amsterdam Manor un cuantioso placa na daño y perhuicio.

Awor un periodista tapa ta sconde e berdadero menasanan existente pa bin gaña baca cu e peliger ficticio. "Wiens brood men eet, diens woord men spreekt".

Di acuerdo cu un publicacion di CNN Travel, nan a scoge e 50 miho restaurantnan di mundo. P.e. mencion ta ser haci cu Peru su capital, Lima te Capital Gastronomico di Mundo. Otro pais cu ta ser menciona ta Spaña y e ciudadnan menciona ta Madrid y Barcelona.

Otro paisnan cu ta destaca na Europa ta Italia y Francia y ultimo di Europa ta Inglatera. Na Asia, e ciudad pa tene na cuenta ta Bangkok. Na Merca, New York ta ser menciona como un di miho ciudadnan den e Top 50 restaurantnan. Esakinan ta procedente di 24 pais rond mundo. Lamentablemente no tin mencion di ningun restaurant di Caribe den e Top 50 aki.

Ta un lastima cu tin hende ta midi e cantidad di klapchi tira na cambio di e aña, con bon economia di Aruba ta. Si midi unda a tira mas klapchi ta rondona di Tanki Leendert, Tank Flip y bisindario. Unda menos klapchi a ser tira tabata na San Nicolas. Esaki ta bisa bo algo? Si mira canto kerstboom a ser bendi, ta masha hopi a resta, ta nifica cu economia di Aruba ta malo? Abo husga pa bo mes, pero no laga voceronan di Gobierno gañ abo, si analisa e cantidad di vuurwerk tira, cu economia di Aruba ta bon.

Bolbiendo na caso di Bubali Plas, cu manera Parlamento a vota di acuerdo, cu su maneho lo wordo pasa pa Utilities. Te awe nada y ningun hende ta mira cu tin un solucion a corto plazo. Pero nos turistanan y nos propio hendenan tin cu sigui soporta e mal holo, cu lo t'e daño grandi pa Aruba.

Pa no papia mes di con sushi Aruba ta. Si mira nos playanan durante ultimo dianan di fiesta, no tin ningun instancia pa recoge tur sushedad cu tin. Y e.o. pa colmo na Eagle Beach, cu a keda nombra como un di e beach mas blanco y bunita den Caribe. Si no bin solucion, Aruba lo bai down hill cu su turismo.

JOB FAIR

Iberostar Grand Aruba conhunto cu
Departamento di Progreso Laboral (DPL) ta organisando un JOB FAIR.



Fecha: Januari 11 & 12, 2024
Ora: 9:00AM – 3:00PM
Luga: Departamento di Progreso Laboral (DPL) Oranjestad Engelandstraat 33, Oranjestad

E hotel ta comprometi pa brinda miembronan di nan ekipo beneficio excepcional, crea un ambiente di trabou positivo, y ofrece oportunidadnan pa desaroyo profesional den e compania.

E ekipo di gerencia ta actualmente buscando personanan dinamico y entusiasma pa esunnan cu ta interesa pa forma parti di e ekipo di Iberostar Grand Aruba.

Desaroyo Profesional:
Si bo ta un persona cu experiencia den e industria of un persona nobo cu pasion pa hospitalidad, Iberostar Grand Aruba tin un luga pa bo! E ekipo di maneho ta buscando personanan dinamico y entusiasma pa uni na diferente departamento den e hotel. For di servicio na huesped te administracion, tin hopi oportunidad di trabou.

Pakico scoge Iberostar Grand Aruba?
Beneficionan Excepcional: Salario competitivo, beneficionan di salud y mucho mas. Ambiente di trabou positivo y crecemento profesional.

Con pa join e team?
Bishita e Job Fair riba *Januari 11 y 12, 2024* na DPL Oranjestad entre *9AM y 3 PM*. Trece bo resumé pa aplica, entusiasmo, y un deseo pa ta parti di un marca di hospitalidad mundialmente reconoci.

El a cansa di warda:

Turista a joyride golfkart pasobra e no por a haya taxi

Diamars, pa mas of menos 5'or y 25 di mainta, Central a manda patruya cerca di e rotonde na Sasaki, pa un turista cu tabata core un golfkart sin luz riba caminda.

Na altura di e rotonde, polis a mira un homber ta core e golfkart enberdad sin luz riba caminda. A haci seña p'e para. A resulta cu e turista di inicial H., a declara cu e tabata hungando den e casino di Marriott. Despues el a bay den lobby caminda cu nan a yama pa un taxi.

H. a declara cu despues di a warda mey ora, ningun taxi no a aparece. E ora el a dicidi di cana. Na Marriott Surfclub el a mira un golfkart y a dicidi di sinta den dje, primi trot y a sali bay cu e vehiculo. H. a dicidi di core e golfkart te na La Quinta, caminda cu e ta keda cu su pareha y su yiunan.

H. a entretene su mes pensando riba e consecuencianan di su acto. Siguientemente, polis a core hunto cu H. te na Marriott Surfclub pa debolbe e golfkart. Na Marriott Surfclub, polis a papia cu e supervisor di siguridad, kende a comproba cu e golfkart ta propiedad di Marriott.

El a informa cu a dicidi pa no entrega keho. A tuma tur dato y a informa cu lo traha un informe riba e caso y lo mand'e n'e general manager. H. a mustra comprension riba esaki.

Auto horta den Marnixstraat

Central a manda patruya den Marnixstraat pa un van marca Toyota Hiace colo blanco. E plach'i number no tabata aparece riba e van. Aparentemente e van tabata habri y den dje tabati algun herment. N'e luga a comproba cu yabi di e auto tabata den dje ainda.

A hiba e van ward'i polis pa sigui cu e investigacion. A revisa e auto un biaha mas na warda y a comproba cu tabata trata di dicho van, denuncia pa su doño cu a wordo horta. A pidie p'e presenta na warda di polis.

Na warda, e doño a indica cu el a laga e yabinan poni n'e switch di e auto y cu supuestamente algun desconoci lo a bay cu e auto. El a bisa cu e no kier a haci denuncia, sino cu solamente e tabata kier pa debolbe su vehiculo, cual a tuma luga tambe na ward'i polis.

Lanta fo'i soño y auto a somenta



E dama B. a presenta na ward'i polis, caminda cu el a entrega keho di joyriding. Algun persona desconoci a bay cu su auto colo shinishi scur di marca Kia modelo Rio Hatchback.

B. a declara cu e ta doño di e auto, di aña 2012. Su bentananan tabata licht getint. Dia prome di januari, pa mas of menos 10'or di anochi, su yiu muhe a yega cas cu su auto. El a para e auto dilanti su cas na Sero Preto. E vehiculo tabata intacto y cera.

Dia 2 di januari, cerca di 9'or di mainta, el a lanta fo'i cama, a bay den sala y a habri e cortinanan. Despues el a tuma nota cu e vehiculo ya no tabatey mas dilanti su cas. El a bay den camber di su yiu, kende tabata na cas y den su camber. E ora el a sospecha cu algun desconoci a bay cu su auto, cu por cierto tabata yena di gasolin.

E no a duna permiso na ningun hende pa haci uzo di su propiedad y gasta su gasolin. A entrega e keho formalmente na warda.

Homber a cay den pos riba prome dia di aña

Dia prome di januari 2024, cerca di 2'or di marduga, a manda un patruya na altura di Calidad Supermarket en busca di un homber cu lo a cay den un pos.
N'e luga, polis a wordo dirigi na un adres na Sabana Basora pa un homber cu tabata cerca di e supermercado ya indica. N'e luga, polis a mira un homber hinca den un pos para riba un stapel di bloki di construccion. E homber, di inicial K. a declara na polis cu el a bebe di mas.

A avisa cuerpo di bombero pa acudi n'e sitio. Polis por a observa cu K. tabatin un herida na su nek y su cara tabata cubri di sanger.
A avisa ambulance pa acudi n'e luga. A saca K. for di e pos p'e personal di brandweer y despues a ricibi tratamento medico p'e personal paramedico di ambulance. K. a bay hospital cu ambulance.

Alcohol atrobe:

Auto a core riba caminda contrario y a causa accidente



Riba prome dia di aña, pasa di 2'or y 35 di marduga, Central a dirigi patruya na altura di Local Store, pa un accidente cu a tuma luga.

E chauffeur envolvi den e accidente aki tabata core un Hyundai modelo Accent colo blanco, tabata core direccion oost y tambe na banda contrario di trafico. Pa motibo di esey el a dal contra un Mazda modelo BT-50 (pickup) colo blanco.

Mientras cu nan tabata ricibi e documentacion di e vehiculonan, por a observa cu e chauffeur di e Hyundai tabata papia cu lenga pisa y tabatin wowo cora. E tabata move cu dificultad y tabata hole stinki di alcohol.

N'e sitio, polis a pidi e chauffeur pa e por a supla den e alcmeter, loke a comproba nan sospecho. E tabata incapaz pa por a midi cuanto alcohol el a consumi. E sospechoso no por a cumpli cu e instruccionnan di polis. Relaciona cu esaki, a detene e chauffeur pa buracheria.

A hib'e warda di polis, caminda cu a present'e dilanti Fiscal Auxiliar, kende a decidi su suerte p'e chauffeur aki.

Minister Ursell Arends:

1000 mata nativo a wordo planta









Prome cu aña a cera, diferente organisacionnan ambiental y tambe companianan cu tin naturalesa na pecho a bini hunto pa celebra e gran logro di 1000 mata planta cu e fundacion Ban Lanta y Planta.

Durante e ultimo añanan Minister Arends y su team tabata tin e placer pa pone man na obra y experiencia crecemento di cada mata cu e fundacion a bin ta planta na e Bucuti & Tara GMC Nature Preserve. Sigur un logro remarcabel cu ta cultiva un ecosistema floreciente.

Esaki ta demostra cu di pasonan chikito te na e esfuersonan grandi, tur hende por hunga un rol den conservacion di Aruba su naturalesa. Ta un orguyo pa mira con e comunidad di Aruba ta uni pa preserva e beyesa natural di nos isla.

Palabra di gradicimento na e fundacion su team completo, specialmente Anita Mijts-Aerts y Jeroen Van Dasselaar como tambe tur boluntario y organisacion cu ta asisti pa hunto yuda Aruba su naturalesa recupera.

Ministerio di Naturalesa ta habri 2024 cu deseonan pa mas avance di iniciativanan ambiental tanto riba tera como bou di awa.

Aruba a brasa Eman su mensahe di fe, speransa y amor

Un record di mas di 10.000 persona a sigui e mensahe di aña nobo di ExProme Minister mr. Mike Eman riba rednan social. Tabata manera Aruba tabata en espera di un mensahe di speranza cu nan por a brasa y Eman a provee esaki den tur sentido, E sentimentonan profundo cu e a expresa, e sitio monumental, Plaza Padu, cu e a scoge, dunando honor na e heroenan cultural di Aruba a toca curason di nos pueblo. E artistanan hoben y e declamacionnan di trabaonan di Rufo Wever cu a compaña Eman den persona di Eleen Rasmijn, Esther Gomes a duna contexto di e mensahe di mr. Mike Eman di e simianan di orguyo di Aruba. Omar Kock y su viool a laga e tononan di Rufo Wever cu "Arubanita" resona den e ambiente di e heroenan y hoben pianista Djimar van der Linde tabata sumamente inspirativo cu presentacion di un clasico di Padu, "Abo So".

Conmovedor tabata e presencia di Vivian Lampe, yiu muhe di Padu, cu a compaña Mike y Doina cu e instrumental di e cancion di Padu, "Na'mi un Chens". Tabata manera Padu mes tabata presente. Serando e anochi cu Reina di Dande, Raquel Lampe, a duna e toke di e espirito positivo di Eman su mensahe.

Eman a habri su mensahe mustrando di "ta para aki awe, memey di e estatuanan di heroenan Arubiano, rondona pa e legado di esnan cu a inspira nos cu nan idealnan, letranan y tononan glorioso cu a uni nos Pais".

Eman: "Na e monumento aki nos a reconoce nan pa enternidad, Padu Lampe, Rufo Wever y Lio Booi. Figuranan imponente, nos tatanan fundador den e tapiceria expresivo. E alma cu nan a proclama, declama y laga resona pa generacionnan ta e alma di nos nacion, di nos Pueblo y Pais".

"A lo largo di creacion di nos nacion, nan a surgi como arkitectonan di nos espirito colectivo, dunando forma na e esencia di nos identidad. Den nan presencia nos ta sinti cu historia, no ta cuentanan di pasado, pero e lesionnan di cambio, di comprонde con por idealisa un futuro, inspira confiansa propio pa travesa retonan pa por realisa un mañan nobo. Nos no por haci mañan miho cu awe sin e confiansa propio, sin e conviccion cu esaki ta posibel, sin e fundeshi cu ta cementa cu balornan y virtudnan firme y duradero: Fe, speransa y amor. Geloof, hoop en liefde, Faith, hope and love. Fe y keriencia profundo ta conecta nos na nos Creador, ta duna nos significacion di bida y con pa biba, speransa ta conecta nos na sentimentonan di dedicacion y responsabilidad pa nos tera y su futuro, stimacion y amor pa nos prohimo ta conecta nos na na nos conciudadanonan pa nos biba y traha hunto cu anhelonan comparti pa crea felicidad den nos hogarnan y nos cas Aruba".

Mr. Mike Eman hunto cu su esposa Doina a enfatisa cu "e luz di guia aki a laga nos supera, a resona cu generacionnan den reflexion riba e proposito di bida y un comprendemento mas profundo di e experiencia humano. Awe mas cu nunca nos ta sinti falta di e compas aki. E luz di guia pa e bon comun. Un proposito cla, un direccion visibel, cu sentimentonan comun".

Eman su mensahe acohedor a apela riba "virtudnan cu ta patrimonionan, recursonan permanente y duramente adkiri cu dedicacion, lucha y sacrificio pa henter nos Pais, pa ayera y awe, pero tambe mas cu nunca necesario pa mañan, pa calidad di e cas cu nos mester sigui construi hunto pa futuro". Memey di e tononan di Dande Alma Folclorico Eman a expresa: "Ban mira e strea cu ta fiha nos riba e BON COMUN, cu Fe, Speransa y amor como nos guia pa sigui construi nos cas comun".









Caos durante Bispo di Aña na Hulanda

Detencion policial, herido y violencia sin fin



Den un buelta preocupante di e acontecimentonan, polis Hulandes a detene mas di 200 persona durante e celebracionnan di Bispo di Aña, revelando un anochi marca pa violencia y comportacion fo'i sla. Varios agente a resulta herida, principalmente pa incidente relaciona cu vuurwerk, loke a provoca un reaccion severo di parti autoridad.

Peije de Meij, cu a supervisa autoridad policial, a expresa su total consternacion n'e situacion, considerando e violencia "completamente inaceptabel." Durante e anochi, polis mester a confronta un serie di incidente grave, manera candela provoca, vandalismo y agresion n'e personal di e servicionan di emergencia.

Riot comando a interveni den varios localidad, manera Alphen aan de Rijn, Bedum y Hedel, yudando e bomberonan maneha e problemanan. Na Huizen, Poortugaal y Amsterdam West a confronta grupo cu tabatin skimask (balaclava), subrayando cu e prenda aki tabata inapropia p'e ocasionnan festivo.

A pesar di e prohibicion di vuurwerk den 16 ciudad, incluyendo e zonanan urbano importante, manera Amsterdam, Rotterdam y Eindhoven, e restriccionnan a wordo ampliamente ignora. Tragicamente un hoben di 19 aña a perde su bida na Haarlem den un accidente relaciona cu vuurwerk cu ainda ta bao investigacion.

A registra incidente di disturbio publico na Midwolda, caminda cu vuurwerk peligroso a provoca un explosion y e pueblonan di Friesland manera Kollumerzwaag, Tzummarum y Marrum a sufri problema similar. Na Den Bosch, un mucha a sufri herida grave den candela di un balcon, aparentemente provoca pa vuurwerk.

E consecuencia a inclui un auto di polis na Den Haag, destrui pa candela, auto kima na Vlaardingen, Schiedam y Barendrecht y 110 vehiculo kima den e region di Rotterdam, predominantemente scooter comparti.

E anochi tabata testigo di otro tragedia, cu un tiramento mortal na Capelle aan den Ijssel despues di un disturbio durante un fiesta. Mientrastranto, Delft a enfrenta un candela destructivo di un tienda situa den Griegstraat debi na vuurwerk fuerte, compaña pa atake riba polis.

Den e region di Rotterdam a registra varios incidente cu arma blanco, cu a contribui n'e caos general. Fuera di esey, 18 persona, entre nan dos mucha, mester a wordo atendi den un hospital oftalmologico di Rotterdam pa lesion sufri ora cu nan a bay mira vuurwerk.

Mientras cu e nacion ta enfrenta e consecuencianan, ta evidente cu Bispo di Aña na Hulanda a dal un buelta scur, lagando autoridad y e servicionan di emergencia n'e limite di nan forsa.

Fuente: DutchNews

Tragedia ta golpia Hapon:

Temblor masivo ta cobra bida di cantidad di persona

Despues di e potente temblor di magnitud 7,6 cu a sacudi e peninsula di Noto, den e prefectura di Ishikawa riba dia di Aña Nobo, Hapon ta enfrenta un balans devastador di por lo menos 65 morto confirma. Mientras cu autoridad ta core contra holoshi pa evalua e dañonan masivo, e pais ta enfrenta e consecuencia di movemento di tera, edificio cu a cay den otro y un candela riba gran escala cu a keda declara den un zona turistico popular, haciendo e paisahe pintoresco uno scur.

E caos a tuma luga ora cu e temblor a provoca un alerta di tsunami n'e costa west di e pais, loke a aumenta e urgencia di e operacionnan di rescate. E replicanan (aftershock), e camindanan yena di escombro y e infrastructuranan daña, a complica e esfuersonan pa haya sobreviviente, intensificando e retonan cu e ekiponan di rescate ta enfrenta.

Un escena aterador capta pa NHK diamars mainta ta mustra un edificio di shete piso na Wajima, prefectura di Ishikawa, cu a cay na un banda, cu huma saliendo di e ruinanan. E mercado mainta, normalmente un centro yena cu buya, a converti den un escena di caos ora cu un candela grandi a raspa den e zona dialuna.

E imagennan riba red social a mustra e tambaleamento violento di auto, cas y brug na Ishikawa, mientras cu e habitantenan tabata busca refugio den tienda y stacion di trein. E casnan a cay den otro, e camindanan a destrosa y e movemento di tera a causa daño grandi na varios localidad, amplificando e magnitud di e desaster.

E autoridadnan di Ishikawa a informa cu mas di 200 structura di e zona central di Wajima a sucumbi n'e candelanan, cu aparentemente ya ta controla. Sinembargo, e situacion ta sigui ta critico, ya cu e gobernador Hiroshi Hase ta reconoce e ceramento generalisa di e camindanan debi n'e movemento di tera y e destruccion. N'e waf di Suzu, varios barco a bolter, loke ta ilustra ainda mas e gran alcance di e temblor.

E epicenter di e temblor, situa na mas of menos 30 kilometer oost-noordoost di Wajima, a registra un magnitud 7 n'e escala di intensidad shindo di Hapon, loke ta ubic'e n'e nivel mas halto. E desaster, cu a tuma luga durante e celebracionnan di Aña Nobo, un epoca caminda cu e famianan ta reuni na cas y hopi tienda ta cera, a laga un marca profundo riba e nacion.

Mientras cu Hapon ta lidia cu e consecuencianan, e alcance di e dañonan no a wordo determina y e atencion ta sigui enfoca riba e esfuersonan di rescate y e prestacion di apoyo n'e comunidadnan afecta.







Fuente: japantimes

Tragedia despues cu avion di Japan Airlines a cende candela

Den un incidente devastador n'e aeropuerto Tokyo-Haneda, un avion di Japan Airlines (JAL) cu tabata transporta un centenar di pasahero, a cende candela despues di a dal contra un otro avion cu tabata participa n'e labornan di emergencia despues di e temblor. E accidente a tuma luga durante e proceso di aterisahe, provocando un candela catastrofico den e avion di pasahero.

E vuelo 516 di JAL a yega for di Sapporo, ciudad nort di Hapon pa 5:47 di atardi ora local. Tur e pasaheronan y e tripulacion, incluyendo ocho baby, a wordo evacua cu exito for di e avion na candela. Sinembargo, e di dos avion envolvi, cu aparentemente tabata un De Havilland Canada DHC-8, opera pa Wardacosta di Hapon (JCG), a sufri consecuencia grave, ya cu cinco di e seis personanan cu tabata abordo a perde nan bida. E capitan di e avion di JCG ta den estado critico.

Un video a capta e horibel momento caminda cu e avion di pasahero a hay'e envolvi den un enorme bola di candela riba e pista. A uza e tobogannan di emergencia y e pasaheronan a sali pura pura for di e avion mientras cu e bomberonan tabata lucha pa controla e vlamnan creciente.

E avion di Wardacosta di Hapon tabata bayendo e aeropuerto di Haneda na un base aereo den e prefectura di Niigata, cu e intencion di contribui cu e labornan di ayudo despues di e temblor di magnitud 7,5 cu a sacudi e zona dialuna.

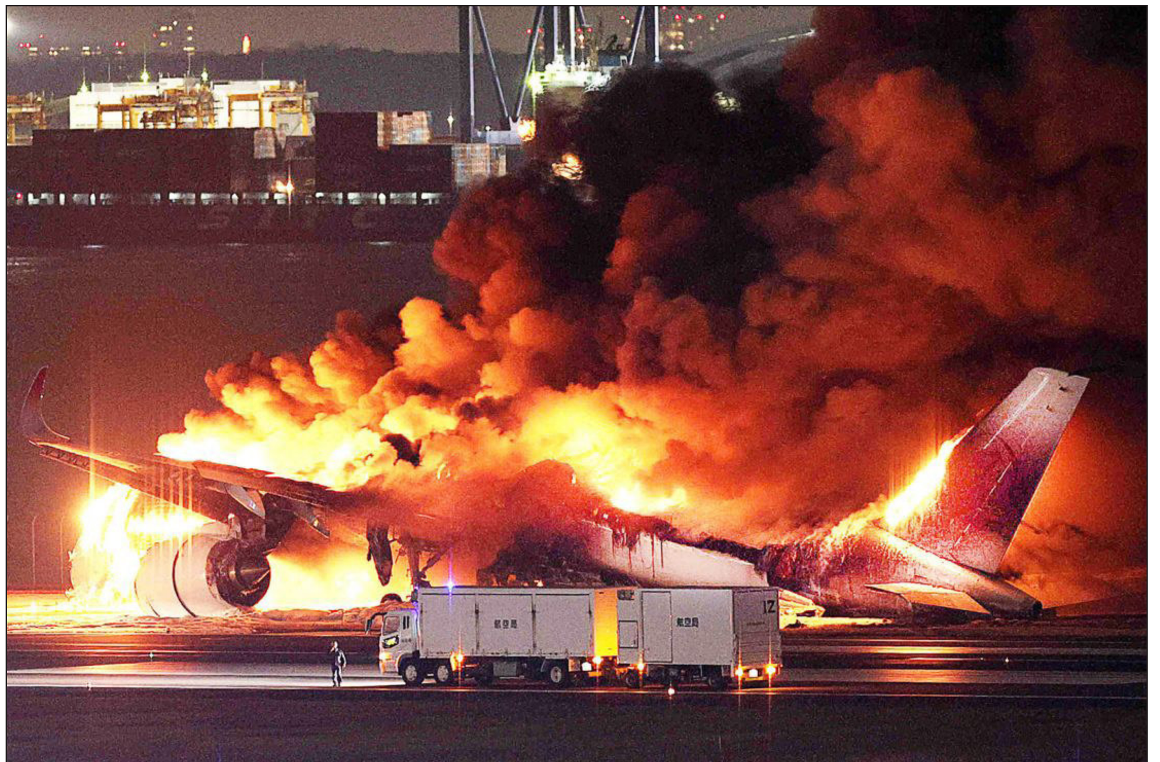
Japan Airlines ta efectuando un investigacion pa determina e detaye y e causanan di e candela di e avion. E gravedad di e incidente a lanta preocupacion y e autoridadnan ta trahando pa acumula mas informacion.

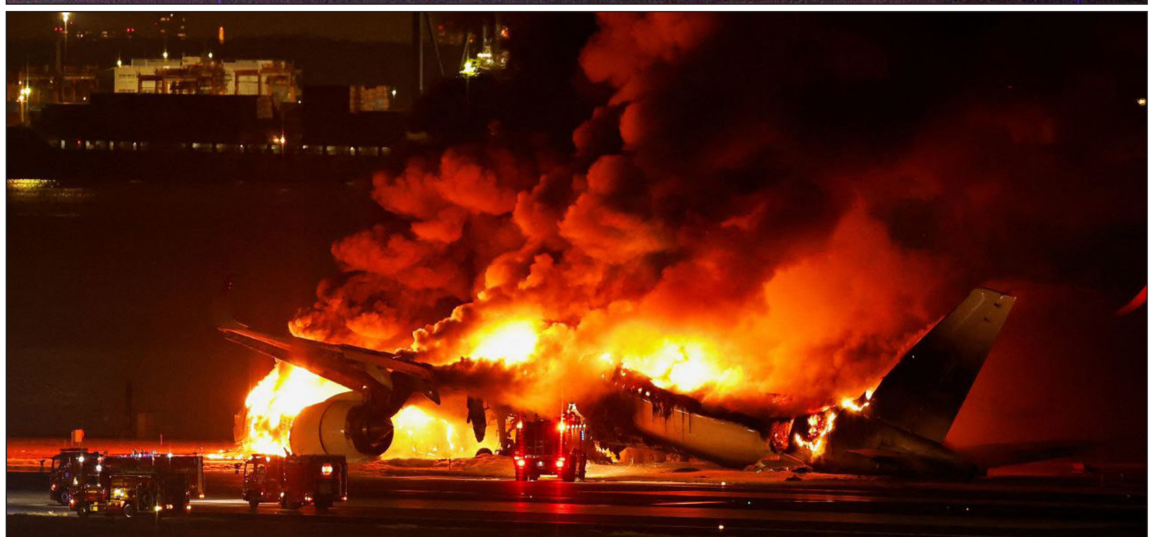
E vuelo, identifica como un Airbus A350-900 segun FlightAware, tabatin aproximadamente 400 pasahero y tripulacion abordo durante e suceso tragico.

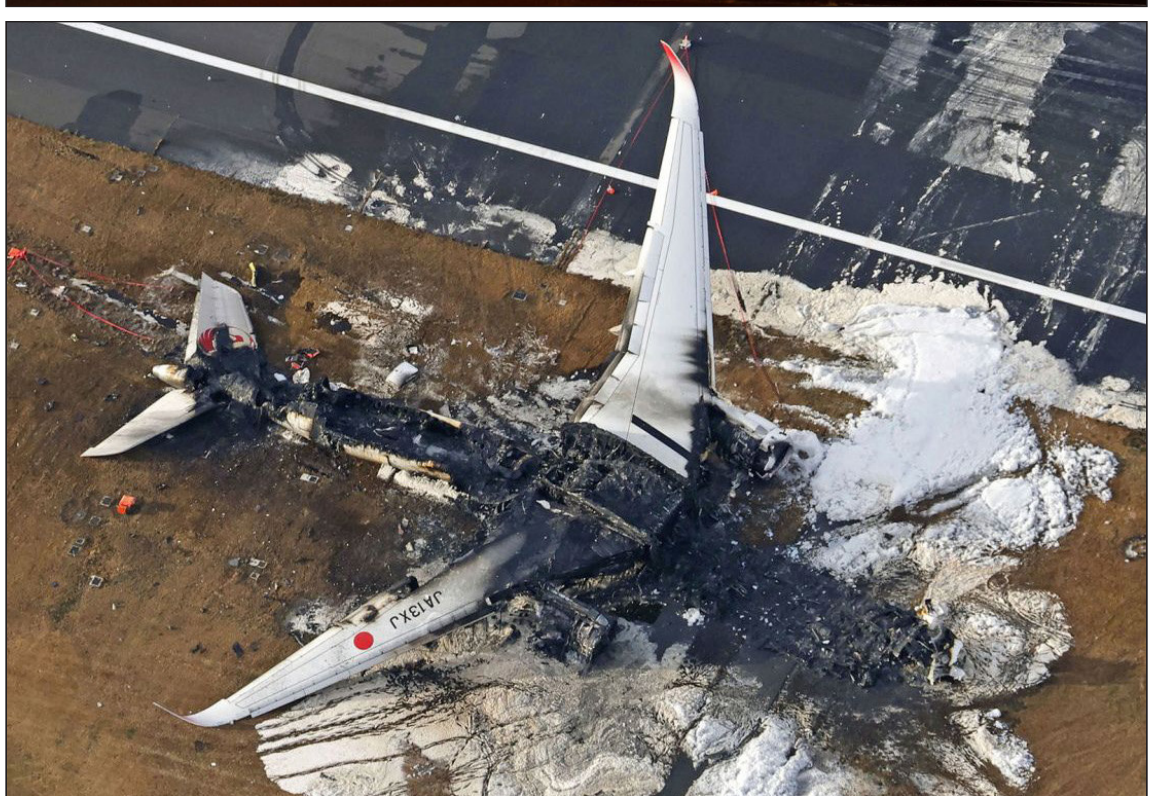
Mientras cu e situacion ta sigui desaroya, nos pensamento ta cu e afectadonan p'e incidente angustioso aki n'e aeropuerto di Tokyo-Haneda.

Fuente: CNN









Muhe burachi a dal contra un pickup staciona





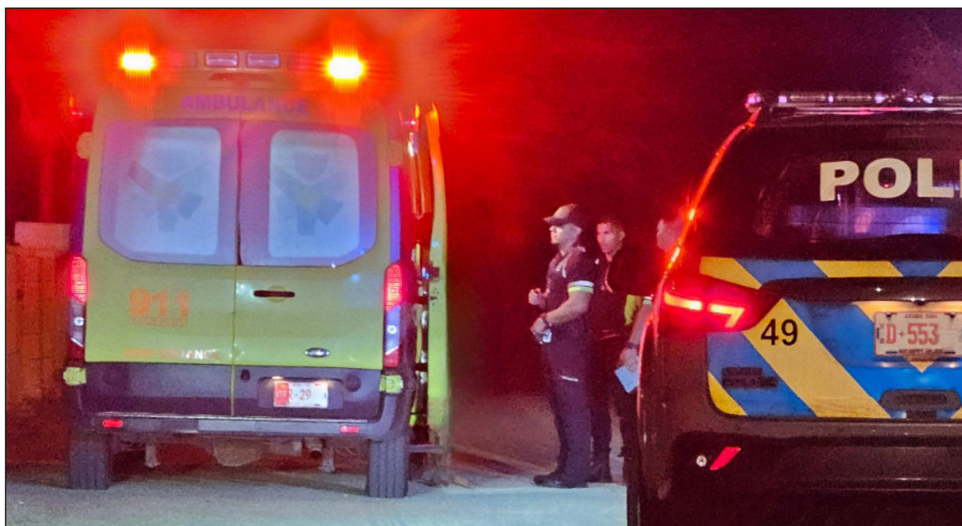
Aña nobo marduga polis a bay altura di Citgo Palm Beach, pa un boksmento. N'e sitio nan a topa cu e chauffeur un hende muhe cu ta na stuur di un Hyundai Accent.
E incidente a sosode altura di un stacionamento poco pabou di Citgo.

Eynan e dama chauffeur a kita bay na su man robes y dal u pickup staciona y sigui bay direccion pariba unda e la para. Polisnan a lag'e supla, uzando e Alco-Sensor y manera nan a pensa e la suprasa e limite stipula. Eynan mes nan a bis'e su derechonan y a pone den boei.

E la wordo transporta pa warda di polis. Pa locual ta e pickup esaki no a ricibi mucho daño material.

Polis a topa cu dama for di conocemento ariba suela





Diamars anochi den careda di 7'or y mey polis mester a bay den area pabou di scol S.P.O na Santa Cruz. Eybanda lo tawata tende un muhe ta grita.

Na yegada di polis cerca di unda nan mester a bay, nan a bin topa cu un hende muhe ariba suela y no tawata reacciona. Pues e no tawata na tino. Mesora a pidi pa un ambulance. Dado momento tawata parce cu e muhe lo a stop di hala rosea, unda cu a pidi pa ambulance bin mas lihe.

Na yegada di ambulance e Paramediconan a tuma e situacion over, mientras por a mira polisnan na e sitio papiando cu un of mas persona di e caso. No ta conoci kico exactamente a pasa cu e persona aki, si ta malo e la bira of e la wordo maltrata.

Varios patruya mester intermedia den problema serio di bisiña

Bispo di aña anochi, varios patruya a bay Sabana Liber unda lo tawata tin un problema serio entre bisiña.

Pakico ta papia di serio, ta debi cu un di e partidonan cu lo tawata bou influencia por poco lo a dal yiu di su bisiña cu auto. Esaki mas cu claro lo a lanta un tension unda cu ora a bay reclama esaki a escala, unda cu un lo a drenta cas di e otro cu menos bon intencion.

Pero na yegada di polis, e persona lo a drenta su cas bek.
N'e sitio nos por a compronde cu no aparentemente no ta problema biaha cu e homber aki ta causa problema.
No ta mucho duidelijk si keho lo wordo entrega contra e bisiña cu a causa e problema y tambe si algo por wordo haci, pa evita cu cos lo sigui escala. Esaki despues cu por poco e ta dal un mucha cu auto.



Auto a dal contra mata di kwihi lagando dama chauffeur seriamente herida

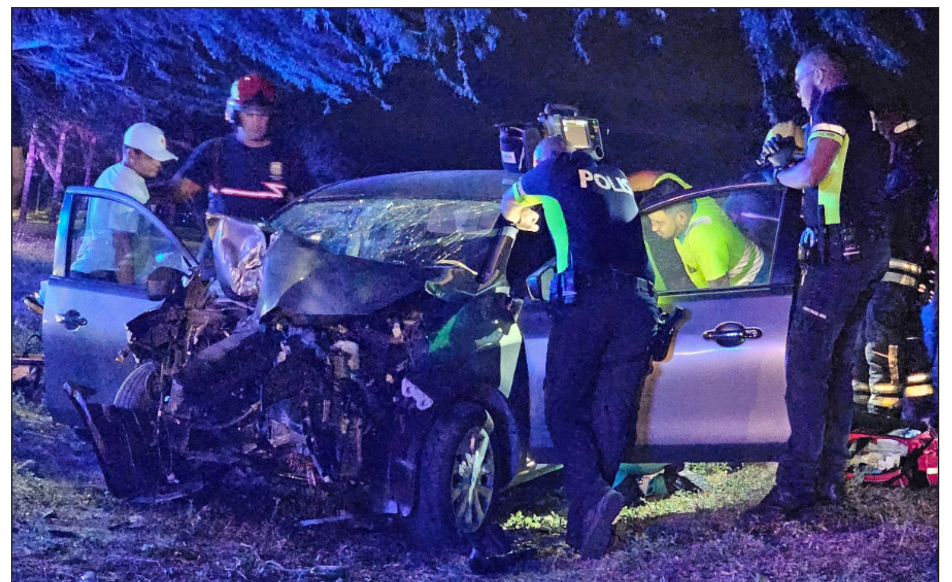
Diadomingo anochi algo prome cu 8'or y mey ta drenta informacion cu un auto a baha caminda na Camacuri, y na stuur tin un dama.

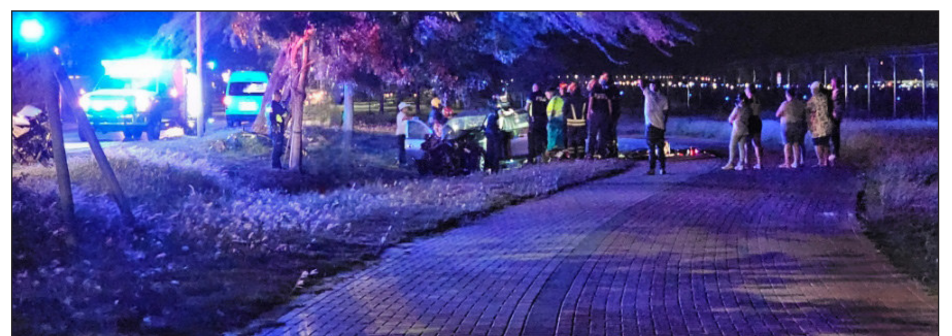
Na yegada di polisnan mesora nan ta constata cu e accidente ta serio, mirando e impacto. Tawata trata di un Nissan Versa. Ambulance a yega y despues di un rato Brandweer tambe, cu mester a yuda pa saca e dama na un manera cuidadoso for di e auto.

Nos por a mira cu e dama tawata na tino y nan tawata papia cu ne. Pero, e tawata seriamente herida. Despues di bastante papiamento, e team di bomberonan y paramediconan a logra saca e dama y pone den ambulance.

Polis di trafico n'e sitio, mesora a cuminsa cu nan investigacion y ta mustra cu e auto tawata bayendo direccion pariba ora cu pa un of otro motibo a baha caminda dal contra un palo di kwihi. Polis di trafico a solicita pa departamento tecnico pa saca algun potret cu nan lo mester pa nan investigacion y alabes debi cu ta trata di un accidente serio.







Un biaha mas nos ta bay tin e actividad di Thrill Walkers

Erick Gomez New Years Resolution Fun Walk & Run di 5.5 km



Na 2010 Thrill Walkers a cuminsa cu e actividad aki, cu ta cay riba e prome diadomingo di aña. E tempo ey e tabata yama United Walk & Run, despues di aña a cambia esaki pa Erick Gomez New Years Resolution Fun Walk & Run.

Erick ta un persona cu merece reconocimento pa e balor cu e ta duna na cada actividadnan social y deportivo boluntariament.

E meta di nos actividad ta pa pone Aruba riba pia y habri e aña den movecion. Nos ta duna bek na comunidad y nos miembronan na diferente forma.

Diadomingo awor dia 7 di januari 2024 e actividad lo cuminsa pa 5or di atardi. E lo ta un ruta di 5.5 km cu lo sali y caba na Sport Boys na Angochi, Santa Cruz. Esnan cu participa tin chens pa gana un doorprize. Lo bay tin doorprize cu premio cash di 200, 300 y 500 florin cu lo wordo entrega e diadomingo ey mes.

Pa carchi pa e actividad aki por yama Chichi na 593 1323 of Ruthmila na 593 3196.

Di awor caba un danki na tur nos participante-, boluntario- y sponsornan.

Diadomingo awor un biaha mas nos miembro mas 'jong' di Thrill Walkers, Sr. Yon Vrolijk di 88 aña, tambe ta participa.
S.V. Thrill Walkers a wordo formalisa oficialmente na maart di aña 2010.

Thrill Walkers ta invita pueblo di Aruba pa bin move cu nos y cuminsa cu bo resolucion pa aña 2024 den gran forma.



Nos ta desea e pueblo di Aruba en general un bon y feliz aña 2024 cu hopi salud, amor, felicidad y den movecion. Manera nos lema ta, Move Pa Salud.

Tremendo clausura di aña 2023 di team 99 cu torneo "Nos cu Nos"!

E palacio di Domino aya na Kudawecha, e mundialmente famoso Domino Square Garden, a clausura nan exitoso temporada 2023 c'un candeloso torneo "Nos cu Nos', caminda un biaha mas e creme de la creme di Team 99 a presenta pa wak ken ta bay cas cu e basketnan "monster" cu tin como premio tur aña. Manera semper, entrada tabata completamente gratis y durante ful e torneo, ham y calacuna tabata skeiro rond totalmente por nada.

Mescos cu tur biaha, e torneo ta ser parti den dos grupo. Uno t'e veteranonan, djacanan di caña bakia caba, cu lo bataya otro pa wak ken ta bay cu e corona. E otro grupo ta dje "young blood" nan, e "upcoming generation" cu tin cu hiba Team 99 rumbo pa weganan olimpico na Verwegistan 2040!

Den e categoria "Veterano", a sali triunfador nada menos cu e "cientificonan" den domino, esta Tico Velasques y Ronny Tromp. Como sub-campeon a keda e conocido Dr. Tico Dirksz y e famoso "Hollandse Nieuwe", Dr. Ronald.

Den categoria "Nos Futuro" a sali triunfador nada menos cu e guy cu ta bariendo cu tur premio, esta Jeff Ruiz, hunto cu su patna Mark Yarzagaray. Na di dos luga, por cierto despues di un wega yen di high tension, a keda Jeremy cu su compinchi Chicks.

All in all shonnan, un exitoso clausura di un aña 2023. Team 99 ta desea ful comunidad di Aruba un feliz y prospero 2024!

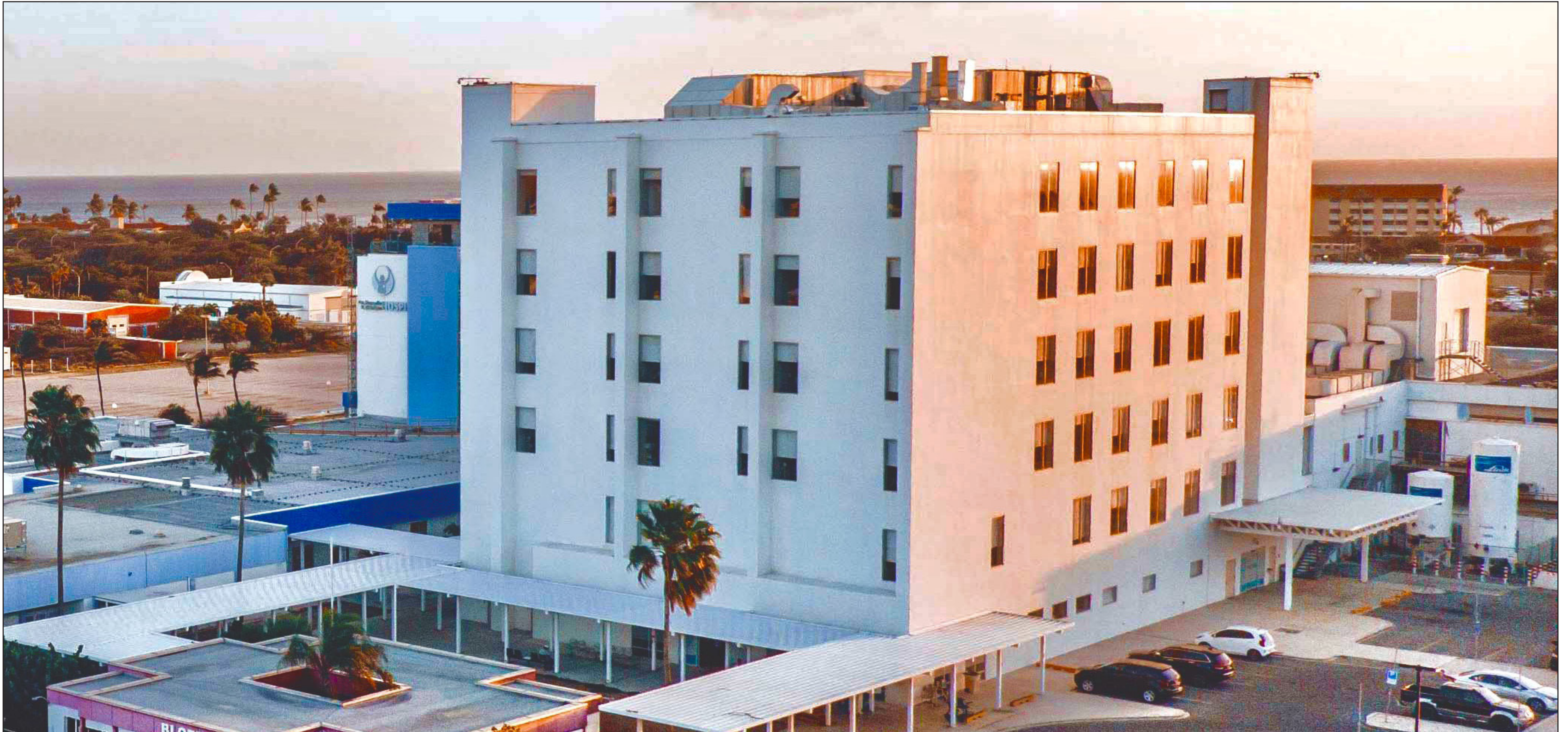






Analisis di 30 di december 2023 pa 2 di januari 2024

Cambio di aña na Departamento di Emergencia di Hospital



Ya pa hopi aña Horacio Oduber Hospital ta haci un analisis di tur esnan cu ta acudi na Departamento di emergencia pa ricibi atencion medico sea prome cu aña bolter of despues cu yama bon bini na un aña nobo. Manera nos lema di HOH ta bisa "nos semper t'ey" y esaki nos ta para pe paso no ta importa dia ni ora, si cualkier persona mester di atencion medico, HOH t'ey pa Aruba completo.

Pues un danki ta bay na cada miembro di e team na Hospital cu a traha e dianan di fiesta brindando cuido medico di calidad. Un fin di siman unda coleganan a traha duro pa asina atende tur pashent cu tabata interna of a wordo interna y tambe pashent cu tabatin mester di atencion medico na Departamento di emergencia.

E analisis di tur cu a acudi na Departamento di emergencia a cuminsa dia 30 di december 2023 pa 6am y a termina dia 2 di januari 2024 pa 6am. E cantidad total di persona cu a acudi pa sea ricibi atencion medico na Departamento di emergencia of dokter na warda tabata 327 persona. Aña pasa esaki tabata 361 y e aña anterior e tabata 326 pues por mira cu e total ta varia pa aña.

Di e 327 persona cu acudi na Departamento di emergencia, despues di a pasa e parti di pre-triage, un total di 165 persona a wordo atendi na Departamento di emergencia y 162 a wordo referi pa pasa cerca e dokter na warda.
Interesante pa menciona si ta cu aunke mas hende a acudi na Departamento di emergencia aña pasa, e cantidad cu tabata berdaderamente pashent di emergencia e aña a aki tabata mas halto, esta 165 pashent compara cu 152 pashent di e aña anterior. E edad di mas abou cu tabatin mester di atencion na Departamento di emergencia ta un baby di 20 dia y e pashent di mas grandi tabatin 97 aña.

E aña aki a atende 3 victima di klapchi cu ta mescos cu aña pasa. Y aña 2021 pa 2022 tabata remarcabel cu no tabatin ningun victima di klapchi.

Un total di 165 persona a ricibi atencion medico na Departamento di emergencia cual 50 tabatin un of otro tipo di herida of lesion. Di e 50 personanan aki 11 tabata involucra den un accident di trafico, 7 persona den un incidente di violencia, 3 cu accident causa pa klapchi y 29 pashent pa motibo di por ehempel un caida, verzwik enkel, un corta etc. Tambe a atende 4 pashent pa motibo di intoxicacion. E otro 111 casonan tabata pa motibonan cu no tin di haber cu traumanan fisico manera por ehempel dolor na pecho, dolor di stoma, sacamento, un of otro infeccion, reaccion alergico etc.

Di e 165 pashentnan cu a acudi na Departamento di Emergencia un total di 36 pashent a ser admiti na Hospital cual e pashent di mas jong ta di 1 aña y e pashent di mas grandi ta di 92 aña.

Team completo di Hospital kier desea henter comunidad un feliz aña 2024 yena di felicidad y salud na abundancia. Nos deseo ta pa bo ta saludabel pero si acaso bo mester di atencion medico corda manera semper nos team di profesionalnan na HOH semper t'ey!

RADEX BCMS ta expande y bay St. Maarten pa reforsa e control di frontera



RADEX BCMS, e sistema di maneho di control di frontera desaroya door di compania local, Gamma IT Solutions, a wordo selecciona door di e Gobierno di St. Maarten pa mehora nan medidanan di siguridad di frontera. E logro aki ta sigui despues di e implementacion exitoso di RADEX BCMS na Aruba y St. Lucia. Cu e exportacion di e software aki na mas pais, Aruba tin un producto di calidad cu ta wordo exporta na nivel internacional.

E ceremonia oficial pa firma e acuerdo, cu ta marca e lansamento di RADEX BCMS na St. Maarten, a tuma luga diahuebs 28 december 2023, na e Sala di Departures di Princess Juliana International Airport. Minister di Husticia, Anna E. Richardson, hunto cu Frank Baks di Gamma IT Solutions a celebra e ocasion aki.

N'e evento aki tabata presente Jocelyn Levenstone, Director di Inmigracion y Servicionan di Control di Frontera y Brian Mingo, CEO di Princess Juliana International Airport.

RADEX BCMS ta un solucion completo cu ta uza e tecnologia di mas moderno pa captura y busca datonan biometrico. Su diseño modular ta inclui un variedad di opcionnan pa control di frontera, manera:

Integracion cu Inmigracion: E ta conecta facil cu tur plataforma online pa ED cards y carchinan di turismo.

Proceso rapido di biaheronan: Cu un tempo impresionante di 10 seconde pa procesa cada biahero, e ta sigura un experiencia lihe y conveniente den aeropuerto.

Compatibilidad cu listanan di buskeda nacional y internacional: E ta traha cu tur lista di buskeda nacional y internacional pa haci e maneho di frontera un mas sigur.

Sosten pa turismo: E sistema ta inclui un modulo cu ta analisa datonan di bishitantenan pa yuda autoridadnan di turismo pa planea, promove y implementa strategianan eficiente.

Reportenan: E sistema ta brinda un cantidad di opcionnan di reportenan detaya y completo.

Frank Baks di Gamma IT Solutions ta comparti *"Nos ekipo ta sumamente orguyoso di a ser selecciona pa e proyecto aki. Nos ta hopi gradicido na Ministerio di Husticia di St. Maarten y tur otro departamentonan y conseheronan cu a forma parti den e proceso di decision. Nos ta aprecia e confiansa poni den nos programa di RADEX BCMS. Nos ta sumamente contento cu nos ta exportando RADEX BCMS, cu ta un software local, pa mas paisnan den Caribe. Nos tin tur confiansa cu e lo wordo implementa den hopi mas pais."*

DIP: Por cuminsa yena y entrega peticion di Kavels entrante 4 di Januari 2024

Directie Infrastructuur en Planning (DIP) ta informa cu entrante Diahuebs 4 di Januari 2024 formularionan di peticion pa Carnaval Kavels lo ta disponibel pa yena y entrega.

Con pa Aplica:
Tur persona interesa pa aplica pa un Kavel mester yena e formulario di peticion y entrega esaki na oficina di DIP.
• Download y print formulario di peticion cu lo ta disponibel na www.dip.aw entrante 4 di januari 2024.
• Cada formulario ta consisti di 4 peticion. Mester corta esaki den 4 prome cu entreg'e y yena bo informacion corecto y completo.
• Pega un zegel/stampia na balor di Awg. 4 na e peticion. Zegel/stampia ta disponibel na Post Kantoor na balor di 4 florin.
• Deposita e peticion den e buzon corespondiente na e loket di DIP den Hal di Infra Gebouw na Sabana Blanco 68. Prome cu deposita e peticion den buzon, percura cu e peticion ta yena completo y corecto. Peticionnan incompleto of incorecto lo ser considera invalido.



Pa mas informacion y update, bishita nos website www.dip.aw of sigui nos riba Facebook. Detayenan tocante e proceso di aplicacion di Carnaval Kavels, fecha importante, y cualkier anuncio lo ta disponibel riba e plataformanan aki.

Minister Ursell Arends:

Celebracion di Cambio di Aña cu Casnan di Cuido



Dia 2 di januari 2024 a celebra e cambio di aña na cuater cas di cuido. Minister Arends a comparti un dande cu nos adultonan mayor hunto cu e grupo Conhunto297.

E celebracion tradicional aki a sa di alegra nan dia como tambe e ekipo di minister cu e grupo musical. Durante e festividad, adultonan mayor por a baila y disfruta di e dandero den bon ambiente.

‘E ta importante pa nos corda ariba nos adultonan mayor, no solamente durante fechanan special, si no henter aña. Un poco di nos tempo por trece nan un felicidad grandi cu no ta costa nos nada’ Minister Arends a remarca.

Ta gradici Amilia Care Services y e tres filial di SABA pa habri nan porta. Tambe un danki na Mario Croes, Ryan Maduro, Erik Ras, Rudy Ras, Jessica Ras, Marlon Jacobs y Daniel Werleman di Conhunto297 pa trece ambiente cu nan dushi dande.

Ministerio di Asuntonan di Adulto Mayor ta desea tur hende grandi y esnan cu ta traha den nan cuido un prospero aña 2024 yen di bendicion y salud.

Bon bini Khi-Zion

Prome baby di aña 2024

Riba prome dia di aña mescos tur aña, Aruba completo ta pendiente e prome nacemento di aña. For di momento cu 12'or di anochi a bati, tur personal di departamento di Maternidad tabata pendiente.

Ta un tradicion cu Aruba ta pendiente pa sa ken ta bira e baby di aña y pa 2024 el a resulta un baby boy. E prome baby na aña 2022 y tambe na aña 2023 tabata un mucha homber. Durante celebracion di cambio di aña cu famia e awa a kibra di mama Kinberly Capellan De La Cruz y el a bay hospital di biaha.

Pa 4or y 30 minuut di mainta a yama bon bini na baby di aña Khi-Zion Capellan Bolivar. Un momento festivo pa Aruba y e famia di HOH riba e prome dia di 2024 ora di por a yama bon bini na baby di aña y duna pabien ne mayornan.

Cu alegria, mami Kinberly y tata Argenis a carga nan baby pa prome biaha. Baby Khi-Zion tin 2 ruman caba. Su ruman muhe Rizairah tin 4 aña y su ruman homber Aron tin 1 aña. Baby Khi-Zion a nace cu asistencia di ginecologo dr. de Wit cu un parto natural. Siguientemente pediatra dr. Korver a haci su chekeo y awo mami y papi tin nan baby dushi den nan brasa carga. Baby Khi-Zion ta pisa 3100 gram y tin un largura di 50 centimeter.

Papi Aregnis Bolivar tabata presente henter ora y ta masha orguyoso di por a yama bon bini na su yiu riba e prome dia di aña 2024. Mami y papi ta super feliz cu nan baby ta saludabel y ta gradici dr. de Wit, nurse Judelly Zavala y nurse Monique Baktawar y claro ful e team dinamico di maternidad di HOH pa a guianan durante e proceso durante y despues di e parto. Awo baby Khi-Zion ta sosega y pronto lo bay cas cu su mami y papi.

Famia di HOH ta gradici e diferente donacion haci na e baby di aña 2024 esta di Compra Trading representando Pampers y tambe Swift Distribution cu ta carga Johnson & Johnson.

E ultimo baby di aña 2023 tabata un baby girl cu a nace pa 8 or y 18 minuut di anochi y despues di Khi-Zion no a nace un otro baby ainda, pues un dia bastante trankilo riba departamento di Maternidad. E bunita zonidonan di Baby Khi-zion lo zona mane un rey riba e piso.

Un prospero 2024 na Aruba completo yen felicidad y salud ta deseo di famia completo di HOH cu semper t'ey!







Minister Ursell Arends a celebra Aña Nobo hunto cu piscadonan di Aruba

Diabierna 29 di december, Minister Arends tabata invitado special pa celebra mas cu solamente e transcurso di tempo hunto cu piscadonan di Aruba. Hunto na Centro di Bario Noord a bin ta celebra piscadonan nan dedicacion na un ofishi cu ta basa profundamente den tradicion y necesidad, un ofishi cu ta conecta e comunidad cu lama y ta sostene bida.

"Hopi storia mi a bin ta tende di Aruba su piscadonan y sigur ta di admira boso tenasidad, cu den cara di desafio y e marduganan cu boso ta bataya cu elementonan di naturalesa, pa trece "catch" di dia," Minister Arends a menciona den su discurso.

Piscadonan di Aruba ta encarna e spirito di determinacion y perseverancia cu sigur Aruba su antepasadonan por ta orguyoso di dje. E trabou di un piscado no solamente ta yena tayonan, pero tambe ta stimula e comunidad, manteniendo e tradicion y cultura bibo.

Durante e celebracion a honra cinco di Aruba su baluarte piscadonan pa nan tremendo contribucion na e industria di pesca:

- Nel Maduro
- Ruben Willems
- John Laurens
- Claudio Wolff
- Ronnie Dania

Mientras a despedi di aña 2023 y yama 2024 bon bini, ta Minister Arends su sincero deseo pa nos carga cu nos e lesnan siña for di lama – e abilidad pa adapta, pasenshi y e importancia di traha hunto pa un meta comun. Minister Arends ta sigui kere firmemente cu maneho ta wordo traha den pueblo y cu pueblo.

Palabra di danki ta bai na tur piscado pa nan conocemento y experiencia comparti durante e ultimo aña aki. Danki tambe na Fundacion Centro di Pesca Hadicurari pa a organisa tremendo fiesta unda piscadonan por a bini hunto pa comparti un rato ameno cu otro.
Minister Arends ta desea un aña 2024 yena cu cosechanan abundante, prosperidad y cu Aruba su piscadonan subi lama y bolbe bek sigur.







Un tremendo teamplayer cu talento pa lidera durante temponan instabil

Sinead Geerman ta HOH su ultimo empleado di luna pa 2023







Na momento cu Sinead Geerman a drenta sala di reunion ela keda masha sorprendi di mira su famia, team di management y hopi otro colega di HOH presente. Pues, e no a sospecha net net nada y e nominacion pa empleado di luna tabata un gran sorpresa unda cu el a keda hopi agradecido na su coleganan. Tur luna Horacio Oduber Hospital (HOH) ta reconoce un colega cu a resalta y pa e ultimo luna di aña 2023 esaki a keda den persona di Sinead Geerman, cu ta e coordinador specialisa den prevencion di infeccion na HOH.

Pa su coleganan Sinead ta un tremendo 'teamplayer' cu semper ta dispuesto pa yuda aunke cu e mes tin un funcion sumamente druk. Tambe e ta comunica bon y facilmente por discuti y intercambia ideanan cu ne te ora haya e miho solucion pa un situacion of problema. E ta cauteloso den scoge e palabranan corecto ora cu mester atende c'un persona y ta haci esaki semper na un manera profesional y hopi cla.

Sinead ta gusta su trabou y tin hopi pasion pe. Bo ta mira esaki claramente ora e ta ehecuta su trabou diario. Ademas, e gusta tuma iniciativa pa cuminsa diferente proyecto nobo colaborando cu varios departamento den Hospital. Sinead ta conoci pa ta e 'cara' durante pandemia di Covid-19 di tur protocol di higiena unda hasta e tabata hopi activo den duna informacion den media tocante entre otro e uzo di tapaboca y laba man. Un periodo unda cu Sinead tabata hopi den bista na vanguardia di pashent y tambe colega. Durante Covid e team y particularmente Sinead a bay 'above and beyond' pa sigura cu tur cos ta cana bon. Nan a percura pa tur protocol y proceduranan tabata 'in place' pa atende debidamente cu e situacion nacional y internacional.

Sinead ta comprende hopi lihe situacionnan cu ta surgi y ta cla pa yuda pensa riba un manera critico pa conhunto eleva y mehora procesonan di cuido. Por acerca Sinead facil, e ta un persona habri, ta scucha bon y ademas ta motiva coleganan pa tambe haci nan best.

E semper t'ey y ora di ehecuta su trabou e ta bay 'the extra mile' pa su departamento y organisacion completo. Hunta di Directiva, management y coleganan tur ta hopi agradecido pa tur e trabou cu e ta eherce y e persona cu Sinead ta. Pabien Sinead cu e bunita reconocemento!

Discurso nacional di Prome Minister di Aruba Evelyn Wever-Croes

Nos meta y prioridad pa 2024: Stabilidad – Progreso – Prosperidad - Inversion – Innovacion



Digno Pueblo di Aruba, apreciabel conciudadanonan

Nos ta clausura un aña remarcabel, 2023, cu nos a denomina "Aña di Union y Positivismo". Ta un honor y un privilegio pa mi dirigi algun palabra na boso den nomber di Gobierno di Aruba, como boso Prome Minister.

Mi tin un sentimento profundo di gratitud na prome luga pa e confiansa cu cada un di boso a pone den mi y den nos Gobierno pa a atende e desafionan cu nos pais a enfrenta y ta enfrentando tanto local, na cas, y tambe den Reino.

Na comienso di aña mi a menciona cu aña 2023 lo ta un aña cu lo inclui hopi cambio y sacrificio cu hunto nos lo tin cu carga. Pasobra mi tabata sa cu ta asina so nos por carga e peso di compromisonan financiero cu Aruba a keda cu ne despues di e pandemia, y e debenan di prome cu pandemia. Nos a enfrenta obstaculonan cu a pone nos pasenshi y resistencia na prueba. Sinembargo, ta e momentonan aki ta demostra berdaderamente e spirito di union y determinacion cu ta inculca fuertemente den cada Arubiano.

P'esey prome cu mi haci cualkier mencion di logronan financiero of economico di e aña aki, mi kier para keto na e prome logro: esey ta cu nos a para hunto, uni cu positivismo den un solo meta; e meta pa supera e dificultadnan hunto, pa mañan ta miho cu awe, y pa hiba nos pais padilanti.

Y ni cuanto forsanan negativo, cu interes ageno, de bes en cuando a purba distrai of destabilisa nos pais, nos a supera nan tambe.

Nos a logra pasobra e forsa cu ta guia nos decisionnan, ta e virtudnan di integridad cu nos Creador a crea nos cu ne den nos curason y mente, pa nos mira cu claridad y sinceridad, pa actua cu curashi y fe na bienestar, no solamente di nos mes, y esnan cerca di nos, pero na bienestar di henter nos comunidad.

LOGRONAN

Nos a logra nos metanan di recuperacion y crecemento economico. Institutonan internacional a considera e recuperacion di Aruba, impresionante, sigur si compar'e cu demas pais grandi y chikito. Nos por ta hopi orguyoso di e logro aki, pasobra nos a logre danki n'e trabou duro di cada un di e ciudadanonan cu ta biba riba nos pais. Como lider di nos pais, mi ta gradici bo pa bo aporte valioso den e recuperacion di nos pais.

Pero nos meta no tabata pa mira solamente crecemento economico y recuperacion, esey tabata e forma pa logra e meta real; y e meta real ta crea cuponan di empleo pa mama y tata nan di famia, pa crea oportunidadnan pa nos hobennan desaroya y bira exitoso, pa trece trankilidad bek den nos hogarnan. Nos a logra riba varios tereno:

E prome paso tabata pa trece nos finansa publico na orden, sino nos no por haci nada. Nos a presenta e presupuesto na tempo, cu un surplus cu ta cumpli cu tur norma. Cu esaki Aruba ta e unico pais den Reino cu pa dos aña consecutivo tin surplus riba e presupuesto cu ta asina necesario pa baha e debe nacional halto.

Nos turismo a crece y surpasa tur expectativa. Nos bishitantenan ta sigui encanta cu nos gran cordialidad, cu ta e grandesa di nos pueblo, manera nos Himno Nacional Aruba Dushi Tera ta bisa.

Danki na esaki, nos economia a crece mas di loke a wordo premira, cu a brinda nos e oportunidad di haci inversionnan cu pa hopi tempo no tabata por, teniendo cuenta cu un balans entre inversion y nos medio ambiente. Inflacion, a pesar cu e ta halto, a cuminsa baha y ta mas abou cu den otro paisnan den nos region.

Crecemento di nos economia a crea cuponan di empleo y nos desempleo ta na e punto mas abou cu e tabata den 20 aña. E necesidad di empleo combina cu un maneho husto di integracion, lo sigui sostene e crecemento di nos pais.

>>>

E retonan riba tereno di infrastructura a wordo atendi den 2023 pa asina e maneho den infrastructura tambe por sigui sostene crecemento di nos pais.

Despues di hopi aña, enseñansa a mira inversion den un scol nobo, scol St Aloysius na Noord. Tambe a sigui mira inversion den innovacion a traves di e proyecto EduTec, como tambe restructuracion di henter nos sistema di educacion, cu contribucion di tur stakeholder.

Esaki, combina cu oportunidadnan nobo den deporte, a brinda nos hobennan mas oportunidad pa distraccion sano, specialmente awor cu e renobacion di e bunita stadion Guillermo Prospero Trinidad na Dakota.

E maneho riba tereno di husticia, combina cu camaranan di siguridad, Warda di Polis nobo, y ekipo pa Cuerpo Policial, a haci Aruba mas sigur.

Tur esaki a brinda mas posibilidad pa pone mas atencion na e ser humano. Atencion a bay na nos cuido di salud, y con pa preveni problemanan di salud.

Y pa bringa problemanan social den nos comunidad. Mas atencion a wordo poni specialmente di e dos gruponan mas vulnerabel, nos adultonan mayor y esnan cu problema cu salud mental.

E foro di Adulto Mayor a trece tur hende hunto pa prome biaha pa traha riba un maneho pa mehora calidad di bida di nos adultonan mayor na Aruba.
E crisisteam y fact team a wordo reenforsa pa duna cuido y atencion mesora na esnan cu problema cu salud mental y nan famia.

Pues nos a logra nos metanan di recuperacion y crecemento economico den 2023. Locual nos no a logra ainda e aña aki, ta pa e prosperidad aki yega den cada rincon di nos pais. Ainda tin famianan cu ta pasa den duro, cu mester traha dos, of hasta tres trabou, pa logra cubri e gastonan. Costo di bida a aumenta debi na e inflacion cu nos ta importa riba cada cos cu nos cumpra. Pa e motibo aki nos a aumenta salario minimo, y pensioen di biehes, y baha prima di AZV pa pensionadonan un biaha mas.

METANAN PA 2024:
STABILIDAD – PROGRESO – PROSPERIDAD - INVERSION – INNOVACION
Esey lo sigui ta nos prioridad pa aña 2024. Pa consolida e crecemento cu nos a conoce den 2023, pa duna e stabilidad cu nos mester den nos pais, den nos comercio, den nos hogarnan, pa asina e progreso y prosperidad por yega den hogar di cada ciudadano. Progreso y prosperidad crea a base di inversion y innovacion.

Meta di nos gobernacion ta pa nos logra establece un isla cu un economia productivo y stabiel, un pais cu por paga su debenan y alabes inverti den su futuro, pa crea oportunidadnan pa nos futuro generacionnan. Un isla cu un desaroyo sostenibel y husto, cu por brinda un calidad di bida cu salud, progreso y felicidad pa un y tur, specialmente pa esnan mas vulnerabel. Un comunidad cu ta trata otro cu respet, cu tolerancia y cu ta inclui tur hende den e progreso y prosperidad.

E prome pasonan ya ta tuma, nos a logra pa nos pais recupera lihe despues di pandemia, awor nos ta sigui pa logra e meta pa cada ciudadano por tin un bida digno riba nos dushi Aruba.
Nos a drenta un aña nobo, y esaki ta un oportunidad pa nos cada un fiha e metanan cu nos kier logra den e aña 2024. Mescos cu Gobierno a haci pa nos pais, cu nos kier stabilidad y progreso, nos cada un por fiha e metanan cu nos kier logra pa nos mes personalmente, pa nos famia, pa nos estudio, profesion of negoshi.

Na esnan cu a perde un ser keri e aña aki, mi ta desea hopi forsa, y ohala cu recuerdonan bunita di bo ser keri por trece maske ta poco alegria den bo curason.

Na tur e studiantenan cu a logra gradua, mi ta desea bo exito cu bo estudio of trabao. Aruba mester di cada un di boso, pa sigui guia nos pais.

Na nos grandinan, nos adultonan mayor, cu semper mi ta corda cu un sentimento di gran aprecio pa e forma cu boso a construi nos pais, mi ta desea cu por pasa e dianan di fiesta den compania di sernan keri. Ban corda specialmente riba esnan cu ta hopi nan so, isola of hasta bandona.

Na cada famia cu tin su retonan, mi kier inspira pa tolera y pordona nos diferencianan, cada un di nos ta autentico pero cu amor, hunto nos ta supera cada obstaculo of dificultad.
Ban drenta e aña 2024, cu e mesun union y positivismo, speransa, y fe den Dios, pa nos actua cu amor y respet pa otro. Pa traha cu sentido di lealtad y cooperacion pa bo organisacion, institucion y compania.

Aña 2024 ta bira e aña di stabilidad di nos pais, pa Aruba por progresa, y pa asina e prosperidad y felicidad por yega den cada hogar na Aruba.

Hunto nos a logra, y ta Uni nos por sigui logra!

Mi ta gradici bo pa bo atencion, mi ta desea bo un bon cambio di aña, y cu aña 2024 trece pa bo y tur bo sernan keri hopi prosperidad y felicidad.

Cu Dios bendiciona tur ciudadano di nos pais.



Fortaleza pa Famia

Laga nos biba consciente, teniendo cuenta cu Dios

Dios ta alerta tur hende, tin ta haci manera nan no kier tende, y tin no kier tende at all, pero nunca rechaso di hende, por cambia e boluntad perfecto di Dios.

Den Lucas 21: 32-33 ta para skirbi: Di berdad Mi ta bisa boso, e generacion aki lo no pasa, prome cu tur cos tuma luga. Shelo y tera lo pasa, ma Mi palabranan lo no pasa.

Den 2 Pedro 3 :7 ta para skirbi: Ma e shelonan y e tera actual pa medio di Su palabra ta wordo reserva pa candela, warda pa e dia di huicio di hendenan impio (malbado).

Lucas capitulo 21;34 Tene cuidao pa boso curason no ta carga pa causa di paranda y buracheria y e preocupacionnan di bida, y e dia ey no bini diripiente riba boso manera un trampa. Pasobra e lo bin riba tur esnan cu ta biba riba superficie di henter mundo. Sea alerta tur ora bay, haciendo oracion pa boso, por tin forsa pa scapa di tur e cosnan aki, cu ta bay tuma luga, y para dilanti di e Yiu di hende.

E unico manera pa nos por drenta shelo ta pa medio di Cristo Hesus kende ta e unico berdadero mediador entre Dios y hende.
Dios den Su inmenso amor a hacie posibel pa nos bisando den Juan 3:16 : Pasobra Dios a stima e mundo asina tanto, cu E a manda su unico Yiu pa ken cu kere den dj'E no bay perdi ma tin bida eterna.
Locual Dios a haci pa nos ta provee un salida pa nos di locual ta bay pasa cu e mundo.

Hopi hende ta haci wega, pero un cos nos tin sigur cu e dia di berdad por yega un ora pa otro, y p'esey e evangelio di e reino di Dios mester wordo predica tur caminda (Mateo 24:12-14), pa ningun hende por tin un excuus, pasobra esun cu rechasa Cristo Hesus aki na tera, lo wordo rechasa pa Su Tata cu ta den shelo.

No ta nada pa spanta hende, pasobra e enemigo no kier pa hende spanta cu maldad, pero si hende lo spanta ora nan tende di e huicio di Dios, cu lo bini pa tur hende. Y e ta bini inespera pasobra tur cos a wordo avisa caba, y tur porta ta habri ainda, pa esnan cu kier arepenti, y acepta Cristo Hesus como nan Señor y Salbador.

Ya nos tin parada of marcha, of manifestacion di esnan cu a laga e enemigo gaña nan pa bay contra Cristo y su



palabra, contra principionan y naturalesa di Dios. Tur esnan cu tin wowo mester mira.

Apoyo na maldad, inmoralidad y abominacion ta wordo demostra abiertamente, pasobra hende a perde temor pa Dios.

Dios no ta bay cambia, locual cu E a bisa, pasobra Dios su palabra ta fiel y berdadero, locual Dios a bisa lo tuma luga.

P'esey nos lo mester tene bon cuenta cu locual ta para skirbi den 1 Timoteo 4:1-2: Ma e Spirito ta bisa claramente cu den e ultimo temponan algun lo cay for di fe, door di paga atencion na spiritonan engañoso y doctrinanan di demoño, pa medio di hipocresia di gañadonan, kende nan mes consenshi a wordo kima, como sifuera ta cu hero cayente esaki a wordo haci.

Awor tur hende ta comprende dicon tin hopi hende ta sigui den maldad, inmoralidad y abominacion aunke cuanto nan tende e palabra di Dios. Nan ta rabia y tuma esnan cu ta bisa e Berdad na malo.

Dios tene misericordia.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje



"Truly, He is my rock and salvation:
He is my fortress, I will not be shaken."
Psalm 62:6

With deep sorrow in our hearts, we announce the passing of our dear Mother, Grandmother, and Great grandmother:



Mrs. Olive Agatha Hooker-Galloway

Sunrise: 26th November, 1939
Sunset: 23rd December, 2023

Left to mourn her loss are:
Her children:
• Mr. Carl Roosberg Sr & Mrs. Gladys Roosberg- Solognier
• Mrs. Shirmel Beckford-Hooker & Mr. Orville Beckford
• Mr. Keithley Hooker & Ms. Joyceline Angela
• Ms. Avril Hooker
• Mr. Donald Hooker
• Mr. Charles Hooker & Ms. Maria Garcia Regalado
• Ms. Jennifer Bernier
• Mrs. Jeanette Grigorius-Hooker & Mr. Darryl Grigorius
• Mr. Leon Hooker & Mrs. Minolva Hooker- Pedro
• Mrs. Adlynn Maxwell-Hooker & Mr. Orlando Maxwell

Like children:
• Mrs. Cheryl Lorde- de Graf
• Ms. Fabiola Terogene
• Ms. Majorie (Tiffany) Ceballos Alvares

Her Passed Love Ones:
• Mr. Charles Theophilus Hooker (Husband)
• Mrs. Alix Icilma Richardson-Hooker (Daughter)
• Mr. Edison Browne (Brother)
• Mr. Eric Browne Sr. (Brother)
• Mrs. May Florence Leerdam-Galloway (Aunt)
• Ms. Naomi Williams (Aunt)
• Ms. Ruth Tota (Aunt)
• Mr. Valentine Taylor (Uncle)
• Mr. Manasseh Taylor (Uncle)

Her Grandchildren:
• Mrs. Natascha Anselm-Duzong & family
• Mrs. Isalys Martijn Roosberg & family
• Mr. Carl Roosberg Jr & family
• Ms. Calisa Roosberg
• Ms. Katney Leysi Carjaval & family
• Ms. Carliana Dirksz
• Mr. Shaïron Smith & Family
• Mrs. Shennelynn Gordon-Smith & family
• Ms. Kianne Hooker
• Mr. Kwandus Hooker & family
• Ms. Sharlene Martha & family
• Mr. Jean- Philippe Devere
• Ms. Amaylie Hooker
• Ms. Keayoney Hooker
• Mr. Keymani Hooker
• Mr. Kevin Glasgow & family
• Mr. Jeremy Carty & family
• Ms. Jeanise Carty
• Mr. Jonathan Carty & family
• Ms. Viviana Hooker
• Mr. Xandro Hooker
• Mr. Xandré Hooker
• Mrs. Joline Dupersoy-Hooker & family
• Mr. Keith Hooker
• Ms. Caylee Pietersz
• Mr. Kaden Hooker
• Mr. Aric Richardson & family
• Mr. Aldric Richardson & family
• Mr. Eric Richardson Jr
• Ms. Angelina Awolesi
• Ms. Azaliah Awolesi
• Ms. Jeniree Mc bene Courtar
• Mr. Dylan Grigorius
• Mr. Kevin Grigorius
• Mr. Dyron Grigorius
• Ms. Liandra Hooker & family
• Ms. Liagnée Hooker
• Mrs. Lianne van den IJssel-Hooker & Family
• Ms. Faina Koeks & family
• Ms. Adiënn Thomas
• Ms. Amariënn Thomas

Her Great Grandchildren:
Too numerous to mention

Her Siblings:
• Mr. Winston and Mrs. Irene Galloway & family
• Mr. Donald and Jill Galloway & family
• Mr. Mark Galloway & family
• Ms. Cynthia Browne

Her Nieces & Nephews:
• Mr. Halomoan Winston Galloway Jr & family
• Mrs. Amber Galloway Ford & family
• Mrs. Dawn Galloway Davidson & family
• Mr. Paul Galloway & family
• Mr. Stephen Galloway
• Ms. Natasha Browne
• Mr. Eric Browne Jr

Her Brother-in-law & Sister-in-laws:
• Mrs. Irene Galloway
• Mrs. Jill Galloway
• Mrs. Sonya Galloway
• Mr. Godfrey & Mrs. Milly Hooker
• Mrs. Agnes Wauben-Hooker
• Ms. Grace Hooker
• Ms. Anastasia Hooker

Her Special Cousins:
• Ms. Annet Leerdam & family
• Mrs. Lynette Anson- Leerdam & family
• Mr. Kennet Leerdam & family
• Mr. Garnet Leerdam & family
• Mrs. Ruth Pandt- Leerdam & family

Her Special Friends:
• Mrs. Elsa Duggins
• Mrs. Veronica Gittens
• Ms. Mina Hodge
• Ms. Esther Simmons
• Ms. Rose Wright
• Ms. Manuela & Mr. John
• Ms. Vivian Busby
• Personnel of the Police School

Also members of the San Nicolas Seventh-day Adventist Church and the Seventh-day Adventist community in Aruba, neighbors and friends.

Mrs. Olive Agatha Hooker-Galloway was related to:
Galloway, Hooker, Norris, Taylor, Browne, Roosberg, Beckford, Grigorius, Maxwell, Bernier, Duzong, Smith, Richardson, Browne, Elms, Tota, Williams, Glover, Leerdam, Martijn, Martha, Van den IJssel, Devere, Pedro, Thomas, Carty, Gordon, Dupersoy, Awolesi, Mc Bene Courtar, Glasgow, Koeks, Pandt, Anson, Forde, Davidson, Anselm, Carvajal, Dirksz.

The funeral service will take place on **Thursday, 4th of January, 2024.** From 1:15pm to 4:30pm, at the San Nicolas Seventh-day Adventist Church, at Dr. Schaepmanstraat 3. Followed by the burial at the government cemetery, in Zeewijk.

The wake will be on Wednesday, 3rd January, 2024, from 7:00pm to 9:00pm. At the Pray funeral home in San Nicolaas.

After the funeral we will not be receiving any condolences at home. We apologize if we forgot to mention anyone.






"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Francisca Sanchez-Farro

*01-04-1939 - †27-12-2023

Na nomber di su:
Casa:
Jaime Sanchez

Yiunan:
Ernesto Erasmus
Ursula y Patrick Figaroa-Abbath
Claudia y Sandro Boekhoudt-Abbath
Astrid y Sherren Ortela-Abbath
Edison Sanchez

Nieto(a)nan:
Jessica Abbath y Igmar Luidens, Judaiska Bautisma y Martin Reiziger, Jerswin Bautisma y Daniela Garcia, Sean Boekhoudt y Genesis Vizhco, Denzell Boekhoudt y Maria Panneflek, Athena Boekhoudt, Sherriene Ortela, Shaw, Shanti, Samara, Savion Sanchez

Bisanieto(a)nan:
Zia Luidens, Jaycen y Justin Reiziger, Judiella y Jershué Bautisma, Nova Koppelaar

Rumannan:
†Marianita y Ovito Gomes-Farro
Catrien y †Hyacinto Franken-Farro
Rosalinda y †Sonny Austin-Farro
Higinio y Felomena Farro-Ras
Ramon Farro
Juan y Theresita Farro-Kelly
Casilda y Shon rey Statia-Farro
Alberto y Maida Farro-Daflaar
Sobrino(a)nan:
Iris y Bruno Croes-Gomez y famia, Edwin y Magda Gomes-Merida y famia, Elvira y Anibal Janga-Franken y famia, Ruby Franken, Mirella y Nelson Pernia-Franken, Martin y Jesenia Farro-Arends, Mireille Farro y yiunan, Marlon Farro, Magalie y Cherrel Winklaar-Farro, Joselito Farro y Shayenne Davelaar, Eric Farro, Stanley y Desiree Statia-Constancia y famia, Monique y Jeffrey Geferts-Statia y yiu, Sendy y Michella Farro-Maduro y yiunan, Lumaiska y Jamil Werleman-Farro y yiu, Derrick Farro y Ysatis Kelly y yiunan

Tata di su yiunan:
Pedrito Erasmus
Lorenzo Abbath

Amiganan di cas:
Eva Sneek
Flora

Ayudante pa hopi aña: Soraya

Demas famia: Farro, Tromp, Figaroa, Frank, Kelly, Wolff, Boekhoudt, Erasmus, Ortela, Sanchez, Abbath, Luidens, Reiziger, Bautisma, Garcia, Vizhco, Panneflek, Jansen, Gomes, Franken, Austin, Ras, Kelly, Statia, Daflaar, Croes, Janga, Pernia, Arends, Winklaar, Davelaar, Constancia, Geferts, maduro, Werleman, Sneek

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home di 7:00 pa 9:00 di anochi, diahuebs 4 di januari 2024

Ta invita pa e acto di entiero lo tuma lugar **diabierna 5 di januari 2024** na misa Santa Anna di 2:00 pa 4:00 di atardi, despues lo sali pa Santana catolico na Noord.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.




Nos ta anuncia fayecimento di

Frans Maas van Drie

Aruba 8 september 1940 - Aruba 2 januari 2024

Onderwijsman in hart en nieren.
Educacion pa un y tur tabata su meta.

Na nomber di su:
Sra. Anneke van Drie-Rooimans

Yiunan y nietonan:
Maas y Regine
Frans y Silke
Thomas

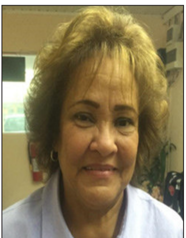
Aric y Lisa
Marleen
Jesper

Mescos cu yiu:
Judella y Peter
Soraya
Anna
David

Ayudantenan:
Maritza
Norelis
Maria

Ta invita pa e acto di condolencia:
Diasabra 6 di Januari di 09:00 or pa 10:15 am na Royal Funeral Home.
Acto di cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Enbes di flor of krans un donacion pa Hospice Atardi lo ta altamente aprecia.




Lagrima y flor por seca,
su recuerdonan y tur loke
El a haci pa nos lo keda graba pa semper
den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz
Di djE mi salbacion ta bini"
Salmo 62: 1

Cu inmenso tristesa na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Señora Francisca Gregoria Koolman

Miho conoci como: Fanchi
* 15 di februari 1954
† 29 di december 2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.




"Mi yudansa a bin di Señor Dios
cu a traha Shelo y Tera".

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimiento di

Sra. Vda. Invencion de la Cruz Tromp-Kock

mihor conoci como Enfie y Oma.
* 3 mei 1932 – † 29 december 2023

Na nomber di su:
Esposo:
† Marciano Tromp

Yiunan stima:
Roland y Mona Tromp-Kelly
Mirla Tromp

Nietonan y nieta stima:
Rodney Tromp
Melissa Tromp y Gino Lacle
Jahir Tromp y Maria Zambrano

Mayornan:
† Placido y † Barbara Kock- v/d Linde

Rumannan:
† Maria (Mai) Kock y famia
Sra. Vda. Rina Werleman-Kock y † Rosimbo (Chimbo) Werleman y famia
† Sra. Rinolfa (Nolfa) Alzamora-Kock y † Pepe Alzamora y famia
† Placido (Doe) Kock y Sra. Vda. Canisia Kock-Ruiz y famia
† Isidro (Chito) Kock y Sra. Vda. Gloria Kock-Salazar y famia
Sra. Vda. Elda Tromp-Kock y † Silo Tromp y famia
Sr. Ronnie y Rulfia Kock-Werleman y famia

Swa y Cuña:
Maria Maxima Angela-Tromp y famia
Raymundo Wouter y famia

Bisinja:
Sra. Vda. Mirna (Mimi) Maduro – Robert & famia

Ta invita tur sobrino– y sobrinanan, primo- y primanan, ihanan, comer y compernan, amigo- y amiganan di cas, amistadnan di Club Kibrahacha y Curason di Savaneta, ex-coleganan di Aruba Trading y Eva Boutique, y demas conocirnan na Aruba, Hulanda, y Venezuela.

Demas famia:
Tromp, Kock, v/d Linde, Kelly, Banfield, Paula, Wouter, Ridderstap, Granadillo, Franken, Angela, Maduro, Wever, Werleman, Salazar, Hoevertsz, y Navas.

Acto di despedida lo tuma lugar **diabierna, 5 januari 2024** di 1.00 – 3.30 pm na Aurora Funeral Aruba, Cumana 76.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos discupla si den nos tristesa nos por a lubida un of otro persona.




Nos ta anuncia fayecimento di:

Paula Sharine Samuels-Zijlstra

*02-07-1960 – †01-01-2024

Na nomber di su:
Esposo:
Joost Samuels

Rumannan:
Angelique Zijlstra
Johan Sjiem Fat
Paul Sjiem Fat
Kenny Sjiem Fat

Sobrino(a)nan:
Vito Carlo y famia
Guido Carlo y famia

Omonan:
Paricio Centeno
Luis Centeno

Swa y cuñanan:
Frans en Ine Claassens-Samuels

Primo y primanan:
Zijlstra, Sjiem Fat, Centeno

Amigo y amiganan:
Annemieke Dijkhout, Sabrina in 't Veld, Carina Troost

Manera famia:
Jacqueline Croes-Oduber, Tico, Samantha y Amanda y Elizabeth Sinisterra.

Colleganan di trabao: Lorena, Donna y Beonnie

Ta tuma despedida den seno familiar y amigonan serca **diasabra 6 di Januari 2024** di 9 pa 11 am na aurora funeral home.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona




"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki,
tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Nos ta anuncia fayecimento di:

Frida Chirino-Lourens

"Mama Frida"
*27-11-1938 †02-01-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

There are no goodbyes. Where ever you'll be, you'll be in my heart.

Rest in Peace.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:

Reginaldo Leopoldo Rosaria

Mihor conoci como:" Chayo of Rosario"
*23-07-1946 †01-01-2024

Na nomber di su:
Casa: Angela Zapata

Tur su rumannan, famia, subrino(a)nan, primo(a)nan, swa y cuñanan: Rosaria, Cruz Zapata, Lacle, Dake, Erasmus, Vizcaino, Diaz, Toppenberg, Lesire, Thiel, Nuñez, Fajardo, Dash, Larez, Cranston, Bermudez, Rosel, Pietersz, Geerman, Albertus.

Acto di despedida lo tuma lugar: Dialuna 8 di Januari 2024 na Aurora Funeral Home di 9.00 am – 11.00 am. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Lamentablemente despues di despedida nos no por tuma bishita di condolencia mas na cas y tambe nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di un of mas famia.




"Mi tin Dios pa wardador pues mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forza." - Salmo 23

Cu dolor inmenso na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos querido:

Randerick Ramsey de Cuba

*20-03-1993 †29-12-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Elia Dubero

*05-08-1930 - †02-01-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Fiesta di Aña Nobo a caba na mokete y scop

Dialuna, dia prome di januari, pasa di 5'or y 25 di mainta, polis tabata realisa un patruya na pia n'e hot zone situa cerca di e hotelnan grandi.

Na altura di e localidad yama Kalibra, por a mira cu e bishitantenan di e club nocturno tabata birando hopi agita y tabata mobilisa y tabata cla pa bringa. Esaki a sosode n'e parti dilanti di e trap-inan banda pazuid di e club.

Polis por a mira cinco hoben ta agredi un otro homber. E grupo tabata agredi e victima cu scop y mokete na su cabes. E polisnan a mobilisa inmediatamente pa para e grupo aki. Durante esaki, e homber, kende despues a resulta di ta C., a wordo deteni pa agresion.

Polis a mira claramente cu e tabata un di e hombernan cu a scop cabes di e victima.

E homber agredi a wordo atendi rib'e trapi y tabata fo'i tino. Despues di a check su pulso y su batimento di curason, polis a nota cu su pecho tabata move.

Central a informa cu ambulance no por a yega e luga door cu nan no tabata disponibel. A hiba e sospechoso warda di Shaba unda cu el a aparece dilanti Fiscal Auxiliar p'asina duna cuenta di su actonan.

Mientrastanto polis mes a hiba e victima hospital den patruya. E victima tabata inconsciente y tabatin marca di sapato na su cara y n'e parti patras di su cabes e tabatin algun marca cora.

Na hospital, personal di SEH a tuma encargo di e victima, p'asina e ricibi tratamento medico avansa.